



355.09  
S72

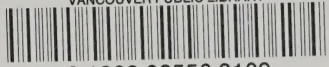




NORTHWEST HISTORY

Vancouver Public Library

VANCOUVER PUBLIC LIBRARY



3 1383 02556 8109





# 231st Overseas Battalion, C. E. F.

Orders by LIEUT.-COL. F. E. LEACH, Commanding.

No. 1.

Vancouver, B. C., Monday, March 20th, 1916.

## PART I.

No. 1.  
EXTRACT FROM  
DISTRICT ORDERS.

105 Organization of 231st Overseas Battalion, C. E. F.

The organization of No. 231 Overseas Battalion, C. E. F., at Vancouver, under the auspices of the 72nd Regt. Seaforth Highlanders of Canada, with Major F. E. Leach, Vancouver, in command, is authorized.

Major F. E. Leach, 72nd Regt., S. H. of C., is granted temporary rank of Lieut.-Colonel in Canadian Militia while in command of 231st Overseas Battalion, C. E. F.

No. 2.  
EXTRACT FROM  
BRIGADE ORDERS.

The 231st Overseas Battalion, C. E. F., with Headquarters at Hastings Park, Vancouver, B. C., will be attached for Administrative purposes to the 23rd Infantry Brigade from the date of organization.

## PART II.

No. 3.  
ESTABLISHMENT.

The following appointments of officers have been approved provisionally:

To be Lieut.-Colonel and Officer Commanding—  
Lieut.-Col. Francis Easton Leach.

To be Company Commander—  
Captain John Gordon Fleck.

To be Captain and Adjutant—  
Lieut. Edward John Herbert Cardinall.

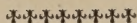
To be Quartermaster and Honorary Captain—  
Lieut. John Herbert Jackson.

Regt'l. Sergt.-Major James A. Ewart having reported for duty, is taken on the strength of the Battalion as from March 11, 1916.

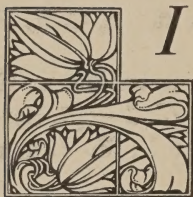
260102

NW  
355.09  
572

## FOREWORD.



To the Officers, Non-Commissioned Officers and Men of the 231st Overseas Battalion, Seaforth Highlanders of Canada.



*I* T is with pleasure I take the present opportunity of addressing a few words to the men of my command.

*Esprit de Corps* is the secret of the success of any military unit, and in this respect the 231st is and has been peculiarly fortunate. I have noted with pleasure that throughout the many vicissitudes through which the Battalion has been called upon to pass there has ever been maintained that spirit of optimism so necessary to the success of any organization, and you, along with myself, can now have the satisfaction of reaping the fruits of our labors.

Before very long you will be going overseas—an event to which I know you have all been anxiously looking forward, and you will then have the honour of taking your place beside the brave lads who have preceded you.

I feel confident that you will maintain in the highest degree the splendid reputation for bravery and devotion to duty gained, not only by the Imperial regiments, but also by the Canadian battalions of the Seaforth Highlanders.

I wish to express my great gratification at the manner in which all ranks have attended their duties, and the enthusiasm and energy displayed in fulfilling them.

F. E. LEACH, Lieut.-Col.



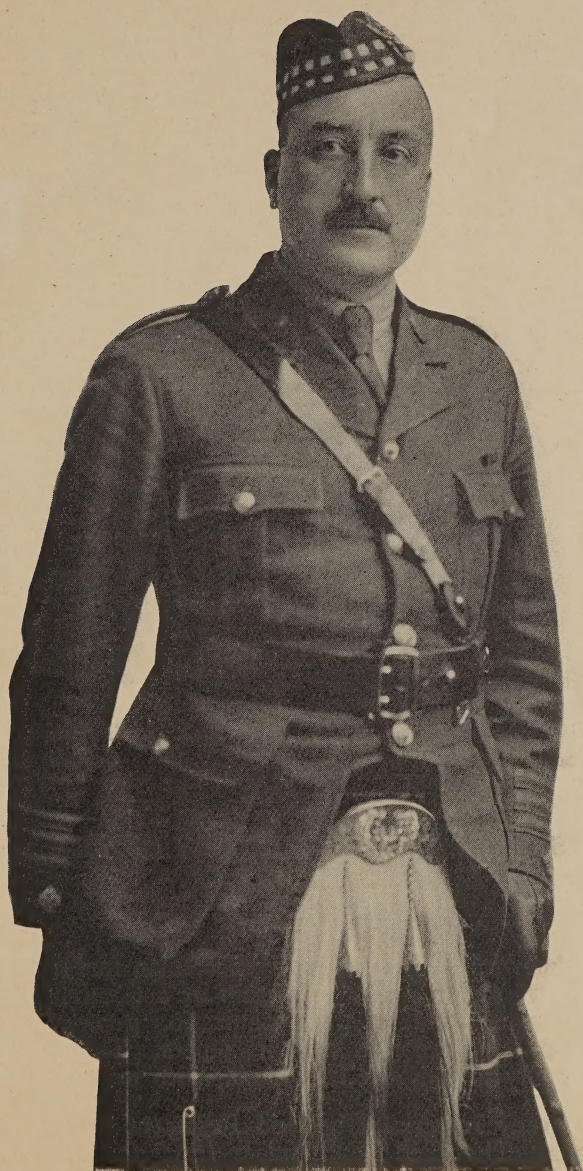


PHOTO BY WADDS

LIEUT.-COL. F. E. LEACH  
Officer Commanding.



MAJOR A. ROWAN,  
2nd in Command



E. J. H. CARDINALL,  
Captain and Adjutant

### EXTRACTS FROM A SHORT HISTORY OF THE MOTHER REGIMENT.

By "Azuwer."

It is a well-known fact that wherever Scotsmen foregather, one of the first topics of conversation is the formation of a Scottish Society, which soon becomes a reality, and, as the organization grows, there comes an attempt to raise a Highland unit with its pipers. This has happened in practically every city of any size in Canada, with more or less success.

Practically every Imperial Highland Regiment has, at some period, served in Canada. The 72nd Highlanders (now the 2nd Battalion Seaforths) last serving in Canada from 1867 to 1871, and from their ranks came much of the good old Highland stock which settled in Eastern Canada.

Many of the officers and men of these Highland Regiments, after settling down to a peaceful life in a new country, soon began to give their knowledge and services to the Volunteers of Canada, and we find that Highland companies were formed in Quebec, Montreal, Ottawa, Kingston,



**EXTRACTS—Continued**

Toronto, Whitby, Hamilton and London. A number of these companies wore the kilt, others wore tartan trews, and in 1859, under the Militia Act, these independent Highland Companies became attached to the various units of the new Militia organization.

In the year 1868, the Government, for the sake of uniformity and possibly to save money, insisted upon the Highland companies wearing the regulation uniform of the regiments to which they were attached, thus prohibiting the wearing of the kilt.

In the meantime (1862), the 5th Royal Scots of Canada, Montreal, had been authorized as a Highland Regiment, and were for many years the only kilted Regiment in Canada.

The next kilted Battalion was not authorized until the formation of the 48th Highlanders of Toronto in 1891, followed in 1903 by the 91st Canadian Highlanders of Hamilton; in 1910 by the Cameron Highlanders of Winnipeg, and the 72nd Highlanders of Vancouver, and in 1913 by the 50th Gordon Highlanders of Victoria.

Early in 1910 the command of the Regiment was offered to Major (now Brigadier General) R. G. Edwards Leckie, an honour graduate of the Royal Military College of Kingston, and he visited Ottawa in May of that year, gaining the official sanction of the Militia Council.

Militia orders were finally issued on November 24, 1910, authorizing the formation of a Highland Regiment to wear the kilt, in Vancouver, and the Regiment was gazetted on February 3, 1911, as the 72nd Highlanders of Canada, being afterwards antedated November 24, 1910, with Lieut.-Col. Leckie as commanding officer.

The Regiment adopted the full Highland uniform of the 1st Battalion Seaforth Highlanders, the Ross-shire Buffs, the Duke of Albany's (the old 72nd Regiment), and following the custom of western Regiments to adopt some native animal, a distinctive Canadian badge was adopted, the mountain lion (or cougar) being selected, as it was regarded as symbolical of British Columbia.

Correspondence followed with the Imperial Seaforth Battalions, who were pleased to give their consent to the Regiment using their name, "Seaforth," in a letter written from India, dated April 5th, 1911, which was finally ratified by the Militia Department in a letter from Ottawa dated March 27, 1912.

The outstanding feature of 1912 was the review at Brockton Point by H.R.H. the Duke of Connaught, on September 19th. The Governor-General, on this occasion, presented the Regiment with its Colours, the gift of the Imperial Order Daughters of the Empire. They were consecrated by Capt. Rev. John McKay, chaplain.

The year 1914 will ever be a memorable one in our history. The declaration of war came on August 4th, and August 10th found the Regiment mobilized for active service, quartered in the Arena, and the first quota of 25 officers and 514 N.C.O.'s and men left for Valcartier on August 22nd, becoming part of the famous 16th Battalion, with Lt.-Col. R. G. Edwards Leckie as commanding officer and Major G. Godson- Godson as adjutant.



### EXTRACTS—Continued

The work of the 72nd Regiment had now just begun, and on October 29th it was called upon to furnish a commanding officer for the 29th Battalion, Lieut.-Col. H. S. Tobin, and with him 11 officers and 305 N.C.O.'s and men. Next a commanding officer, Lieut.-Col. G. H. Kirkpatrick, 5 officers and 105 men for the 11th C.M.R.

On August 3d authorization for a distinctive Seaforth Battalion was made public, appointing Major J. A. Clarke as Lieut.-Col., and O.C., and within a month after mobilization commenced, the 72nd Overseas Battalion Seaforth Highlanders were up to strength, leaving Vancouver a trained Battalion on April 10, 1916. They have already proved themselves worthy of the name of Seaforths.

On March 17, 1916, the old Regiment was again honored by the authorization of still another Seaforth Battalion, under the command of Lieut.-Col. F. E. Leach, to be designated the 231st Overseas Battalion Seaforth Highlanders of Canada. Lieut.-Col. Leach graduated from the Royal Military College, Kingston, in 1896. Since then he has been connected with the active Militia of Canada, and served in South Africa with the C. M. R.'s from 1899 to 1902. Queen's Medal with three clasps. After returning to Canada he was placed on the Reserve of Officers, being transferred in April, 1914, for active military duties with the 72nd Seaforth Highlanders of Canada. The time of their departure is rapidly approaching, and it is the candid opinion of those who are competent to judge that they are worthy of those who have gone before.



**Battalion Sergeant-Major,**

**J. A. EWART**

was for 23 years with the (Imperial) Gordon Highlanders, during which time he saw much active service and is entitled to wear the Indian Frontier, the South African and Long Service medals.

Since coming to Canada he has been actively engaged with the 72nd Seaforth Highlanders of Canada.



## OFFICERS



**Sitting**—Hon. Capt., J. H. Jackson, Quartermaster, Capt. H. G. Wright, Capt. J. B. Rose, Major J. G. Fleck, Capt. and Adj. E. J. H. Cardinall, Lieut.-Col. F. E. Leach, O.C., Major A. Rowan (2nd in Command), Major A. I. Robertson, Major W. M. McKay, Capt. J. S. Macpherson, C.M.G., C.A.M.C., Lieut. H. McN. Fraser.

**Standing**—Hon. Capt. C. L. Bonnar, Paymaster; Lieut. F. J. Simpson, Lieut. J. D. Beattie, Lieut. W. D. Butler, Lieut. F. Taaffe, Lieut. S. L. Johnson, Capt. T. S. Leslie, Lieut. C. R. Mackenzie, Lieut. D. E. Johnston, Lieut. A. G. Neill, Lieut. W. Hanson, Lieut. B. W. Bailey, Lieut. H. McL. Elliott, Lieut. C. M. Inglis, Lieut. Wm. Houston, Lieut. S. J. Nasmith.

**Absentees**—Lieut. P. H. Buchan, Lieut. N. S. Harper.

# "A" COMPANY.



**First Row**—Lance-Corpl. P. Duncanson; Privates J. Kelly, T. Kendall, T. M. Kean, W. G. Bartholomew, J. Alderson, F. Hood, J. Mairns, D. McMillan; Lance-Corpl. H. Arden, Private E. Porter.  
**Second Row**—Lance-Corpl. Nevill; Privates T. McDairmid, S. B. Farmer, W. McGowan, J. Cameron, A. St. Clair, W. H. Simpson, A. J. Davis, G. A. Morse, W. Beucham, J. M. Ardrian, M. McDonald, D. G. Brown.  
**Third Row**—Privates H. Scott, W. Freeman, J. Dickson, J. Schram, W. G. Moore, S. Hughes, R. Scott, P. J. Sammon, E. A. McCrea, G. Awall, A. H. Jones, S. Jackson, W. H. Abbiss, N. Walker.  
**Fourth Row**—Privates W. Saville, A. Ross, J. C. Hudson, J. Brookbank, I. McPherson, H. J. McLeod, B. Torrance, J. Adamson, G. B. Hadfield, L. A. Patterson, S. M. Crowell, J. Gothard, G. S. Johnstone, T. M. Nevill, J. T. McLean, S. Hembrough.  
**Fifth Row**—Privates L. H. Russell, J. G. Dawson, P. H. Meuzies, D. C. Ritchie, F. Wood, E. N. Williams, J. A. Harrison, J. M. McLaughlan, A. J. Guy, T. Orr; Lance-Corpl. R. Creelman, A. J. Williams, W. S. Dickson, D. Watson, T. Holmes, F. E. Maunders; Lance-Corpl. C. D. Houghland, Private C. Marsden.  
**Sixth Row**—Lance-Corpl. F. H. Bayley; Privates A. J. McLean, L. Harper, H. Hopwood, H. Sinclair, J. McIntyre, K. A. Campbell, G. H. Masters, A. Matthew, W. Patterson, M. Nairn, Wm. Story, R. G. Owen, E. W. Hall, P. H. Ham, F. A. Connelley, R. E. Cope, H. Cairns, A. M. McKenzie, W. Birch, J. Smith.  
**Seventh Row**—Privates A. Welch, J. Carson, E. G. Bayley, J. R. Grant, S. A. Plummer, G. Perdue, E. A. Pullinger, H. S. Forsyth, T. Ahlsie, Lance-Corpl. A. Robson; Privates R. Hamilton, T. W. Crowell, T. A. McLean, W. R. Thorburn, W. E. Towers, J. E. Evans, W. F. Caldwell, J. Aitken, D. Hamilton, H. J. Sperring, J. W. Raeburn, M. Bradner, R. O. Boul, C. Hadfield.  
**Eighth Row**—Privates J. McWilliam, D. W. McDonald, C. Gibb, G. O. Mindley, F. Seddon, E. E. Baker, D. McPherson, J. Robb; Lance-Corpl. J. H. MacKenzie; Private W. Thomson, Lance-Corpl. W. Stuart, Privates G. W. Harrop, A. B. Francis, G. R. McCuskie, E. B. Gerrard, J. B. Flint; Lance-Corpl. H. James; Privates T. Meredith, C. J. McKeller, R. S. Douglas, E. Pullinger, L. V. Packford, M. Carr, A. N. McPherson, A. C. Hutchinson.  
**Ninth Row**—Piper A. Bruce, Bugler G. S. Clark, Robertson, Sergt. A. W. Sinclair, Sergt. E. J. Gentle, Sergt. J. Grant, Sergt. J. Hepburn, Sergt. R. N. Wyatt, Act.-Sergt. F. C. Bennett, Act.-Sergt. W. H. Brown, Sergt. J. Rae, Sergt. J. H. Robertson, Sergt. A. W. Sinclair, Corp. J. M. Bertram, Bugler Armstrong, Lance-Corpl. Bugler Hurd, Piper McLeod, Brydon, Act.-Sergt. A. D. Happer, Corp. G. W. Donahoe, Corp. W. K. Gunn, Corp. J. M. Bertram, Major J. G. Fleck, Lieut. H. McL. Elliott, Lieut. Wm. Houston.  
**Front Row**—Coy. Sergt.-Major C. S. Hepburn, Lieut. W. Hanson, Lieut. J. O. Beattie, Capt. T. S. Leslie, Major J. G. Fleck, Lieut. H. McL. Elliott, Lieut. Wm. Houston, Lieut. E. F. Taaffe, Coy. Q.-M. Sergt. A. Gammie.  
**Absentees**—Sergt. D. Flett, Lance-Corpl. A. Hewitt, Lance-Corpl. A. A. Buttenworth, Bugler T. H. Payne, Privates J. Carney, A. W. Cogdell, T. L. Davies, A. M. Dicker, D. D. S. Fraser, W. Gray, E. J. Graham, A. J. Gaele, D. W. Howes, F. Hubbard, T. Hawkins, R. King, C. L. Larsen, C. McKirby, F. Picton, J. D. McR. Reid, V. Robertson, W. Robinson, W. Still, L. H. Shanks, E. Todd, J. Trollop, W. A. Wistey, W. T. White.



## A FEW A COY. "JERKS."

"Coal Sacks" says, "What about the nigger."

Andy D. thinks this is a cruel war. He was C.O.S. for Christmas week. "Fawncey that."

Sgt. R. H. W. has gone to the Dare Devil Death Defiers. Oh, well, No. 4 Platoon always was lucky.

We all know the reason of the downfall of the Hearts in their game with us. W.B. played for them.

Sgt. B., of the Pay Office, does not fancy taking "jerks" the morning after a hockey game between the Battery and 231st.

A favorite expression of a canny Scot in No. 1 Platoon (especially when he gets a couple o' glasses o' porter), "Pack up your troubles in your old tin box."

The "Keedo" and "Hoffie" are contemplating entering the first prize waltz competition that comes along. Under the careful tuition of Bob H. they are getting on famously.

We hear a certain person, formerly of No. 2 Platoon and now a member of the Artillery, has been promoted. Good luck, Mac, "but guess what I've got in my pocket?"

Did you ever take part in a game of checkers between A Coy. Q.-M. Stores and the Battalion Q.-M. Stores? It is a pretty stiff game and any person participating in same must be patient and heep his head.

Social item: "H.C. and T.K., who for the past seven months have been members of No. 2 Platoon, spent the Christmas holidays at the Vancouver Post Office." Glad to hear that the Government can't get along without you, boys.

Say, Bob, do you think you'll ever amount to much as a dancer? We all know you are a little bashful, Bob, but you're improving wonderfully. Who was the young lady who phoned you the other day and why the enquiries as to the locality of the Y.W.C.A.?

This is for a few members of No. 4 Platoon. Listen: If you wish to retain your sleeping-out passes, bear in mind that when you're on parade you must act accordingly. Some of our homes are quite near the park and "be it ever so humble there's no place like home." We find this out when we lose our sleeping-out passes, don't we, Rae—.

Bill B., also of No. 2 Platoon, is some poet. Listen to him rave:

"You can have your pale-face beauties,  
They're fine enough to see,  
But the dark girls around Sydney  
Are good enough for me."

# "B" COMPANY



**First Row**—Privates A. McKinlay, J. Main, J. Doull; Lance-Corpl. W. Smith; Privates C. B. Calder, E. R. Rowan, W. Sturrock, J. Bam, N. McPhail.  
**Second Row**—Privates T. Wilson, A. E. Tait, W. Black, J. A. Bates, T. G. Nicholson, J. Lock, A. Cook, H. Shepherd, W. R. Ewell, J. H. Jones, S. Mackintosh.  
**Third Row**—Private R. Waugh, Lance-Corpl. A. H. Marchant, Privates C. W. Simpson, W. Hamilton, A. E. Farnwell, A. McDonald, H. P. Wilson, W. Bachus, D. Melver, J. A. Sadine, S. M. Arstad, A. Millard, R. M. H. Benson.  
**Fourth Row**—M. Arden, J. McGregor, A. Menzies, J. J. Smith, Lance-Corpl. M. H. Ball, Lance-Corpl. D. Jardine, Lance-Corpl. R. D. Tucker, Lance-Corpl. C. H. Butt, Privates W. E. Watt, C. Young, F. G. Cousins, F. Stewart, W. Bloom, H. B. Dove, W. Bell.  
**Fifth Row**—Privates J. Turner, G. A. McPhee, P. Tewnton, W. R. Summers, H. Bradshaw, E. E. Murphy, J. Snedden, F. Ball, D. J. Jones, J. N. Percival, A. E. Sayer, G. E. Atkinson, J. Bond, J. McCully, A. Teuntham, H. W. Beran, J. McLean, K. Munro.  
**Sixth Row**—Privates C. Glen, W. B. Courtney, W. Urwin, C. Watts, R. McKenzie, G. Stafford, W. Donaldson, C. S. Cramp, R. Allen, R. D. Gillen, G. Brown, C. S. Phipps, A. McDonald, W. H. Jones, S. Campbell, S. G. Evans, F. A. McCallum, A. B. Cuthbertson, C. W. Wallace, C. H. Munday, L. A. Thornton, A. McIntyre.  
**Seventh Row**—Lance-Corpl. I. A. Russell, Privates F. J. Ketchell, W. S. McLean, W. H. Lyall, S. Norman, R. A. Wilson, T. M. Crawford; Lance-Corpl. N. Macdonald, Privates R. Sinclair, R. Smith, P. M. Kitchenner, G. E. Press, J. Greenwood, J. J. Woods, R. C. Ferguson, R. A. Dade, L. O. B. Monkhouse, A. M. Duncan, W. Myrtole, W. Souter, G. B. Reesor, H. H. B. Ressor, R. T. McArthur.  
**Eighth Row**—Lance-Corpl. F. Syson, Privates M. Munday, W. A. McArthur, J. Gamie, G. E. Small, J. McKendrick, A. E. Treadgold, G. B. Anderson, G. Jackson, J. W. Riley, R. L. Trimmel, D. McLean, H. A. Jackson, J. C. Barbour, J. F. Milligan, T. Dickson, Lance-Corpl. F. Whittemore, Lance-Corpl. W. R. Chipping, Lance-Corpl. J. Campbell, Lance-Corpl. W. Ross, Privates J. McLeod, J. Munro, H. S. Krause, W. R. Graham, J. N. Stewart, G. E. Street.  
**Ninth Row**—Privates A. E. Gaskell, J. L. McDougall, T. Nelson, C. Tewnton, D. Campbell, D. V. Wyllie, H. Treavor, M. B. Archibald, G. F. Grosse, E. Scott, G. A. S. Ewing, J. Kirkwood, L. Perry, W. A. Kienel, F. Collinson, B. Jolly, A. Cameron, G. Gibson, T. Scott, P. Jefferson, P. Rubrthorn, J. Higgs, H. Logan, J. M. Horne, R. Irvin, J. Brown, Bugler S. Maguire.  
**Tenth Row**—Bugler A. E. Sweeney, Bugler J. Moffat, Corpl. H. Rushbury, Corpl. G. W. McGurk, Corpl. G. A. Leifer, Corpl. J. S. Ball, Corpl. T. A. Lamb, Act.-Sergt. E. F. Cox, Act.-Sergt. C. W. Bacon, Sergt. W. C. Carson, Act.-Sergt. H. W. Funn, Bandmaster D. T. Green, Act.-Sergt. H. W. Harpur, Act.-Sergt. E. H. James, Coy. Sergt.-Major G. L. Taylor, Coy. Q. M. Sergt. H. A. S. Higgs, Sergt. T. Wear, Sergt. C. E. Batzold, Sergt. F. R. S. Hoole, Sergt. A. E. Sopp, Sergt. W. E. Acton, Sergt. J. A. Noyes, Sergt. H. A. M. Steers, Corpl. H. A. Mitchell, Act.-Corpl. R. Hall, Corpl. T. R. Selkirk, Bugler I. Mottoshaw, Bugler J. Donaldson.  
**Officers**—Lieut. C. M. Inglis, Major, N. S. Harper, Sergt. F. R. Williams, Lieut. C. R. McKenzie, Lieut. B. W. Bailey.  
**Absentees**—Lieut. C. M. Inglis, Major, N. S. Harper, Sergt. F. R. Williams, Lieut. C. R. McKenzie, Lieut. B. W. Bailey.  
**Duggan**, Privates J. M. Dempster, R. Forgie, J. M. Garrock, C. W. Hepburn, T. Kendall, R. McLeod, K. Myers, N. McLeod, B. S. Menendez, E. J. Munro, F. Newport, W. R. Payne, A. F. Rankine, H. Somers, W. C. Squires, F. Stewart, J. Searle.



### B COY. NOTES.

At last the 231st has attained the dignity of a real grown-up Battalion, with a distinctive uniform of its own, which is a gratifying relief after the nondescript outfits in which the Battalion has been accustomed to parade. At last we have shed our pants, like butterflies emerging from the chrysalis, and henceforth we will appear in public with our nether limbs bared to the gentle zephyrs and cooling showers, not to mention the curious glances of the fair sex.

No more will we disgustedly stand on parade, previous to the order, "Kilts on the right; next, all those with 'glens.' Those with service hats and uniforms on the left."

Since we have been issued with our "frocks" the rawest recruit makes as brave a show as the Colonel himself, barring the "Sam Brown." No more will the unfortunates in doublets and breeches have to meekly endure the disdainful and supercilious glances of the proud possessors of the full Battalion uniform. Our predecessors, the 16th and 72nd Battalions, S. H. of C., wear a "Balmoral." This tricky little piece of millinery issued to us may more correctly be termed a "Bal," the moral being that it is unwise to rely too much upon the misguided economy of a war-contractor. As to its appearance as a "sky-piece," opinions differ. It has been pronounced "chic." It also bears a striking resemblance to a German sailor's "lid." It really is a funny little thing, but we'll be kind to it and learn to love it, and admit that at least it affords more protection to our pompadours than a "Glen." It is rather amusing to note the reverence accorded the "Glen" by the officers and sergeants. They appear to regard it as a sort of fetish. Can it be that the bit of color is the cause? Ethnologists (that's a beauty) tell us that colors in dress appeal very strongly to semi-civilized instincts. Another suggestion that may make a "bull" is that the "Glen" enables one to distinguish, at long range, the full-blown sergeant from a mere "two-striper" or common "Thomas."

For the first time in its short, and so far uneventful history, the Battalion will be able to swank through Hastings Street, clothed (or nearly clothed may be more correct) in its own distinctive regalia. The skirl of the pipes, the inspiring roll of the drums, the music of our excellent brass band, together with the rhythmic sway of a Battalion of kilts, should promptly decide intending recruits to join up with a Battalion with some snap and dash to it; a Battalion which was raised with the express intention of printing the figures 231 on the stern of the German Army, and, by the same token, it will manufacture for us that very necessary commodity known as "esprit-de-corps," a feeling to which some of us have hitherto been strangers.

It has been announced by our worthy skipper, the Colonel, that we are due for overseas at the end of February. Almost immediately after this announcement comes the first peace proposal from Wilhelm the Hun, which undoubtedly proves the existence of astute German spies in Vancouver who have been carefully noting B Company's bayonet fighting and bomb-throwing performances. This, coupled with the disquieting intelligence that our strength is augmented with experienced campaigners, veterans of the "Battle of Nanaimo," of glorious memory, might well cause Wilhelm to seek a peace which might otherwise be long in coming.

R.L.T.

# "C" COMPANY.



**First Row**—Privates W. G. Scott, H. Brawn, H. G. Southgate, T. W. LaClair, J. Robertson, R. Bouch, C. Gibbs, H. Hackwood.  
**Second Row**—Privates E. D. Murdock, C. L. Coghlan, F. Lee, W. F. Johnson, W. B. Jones, J. Jones, W. Colquhoun, B. C. Parker, J. V. Lock.  
**Third Row**—Privates K. Morrison, L. G. Spooner, A. E. Stephens, G. A. Barrowclough, W. H. Kyall, W. Pollock, A. Morgan, J. Reid, M. H. Moloney, V. W. Wilson, A. H. Albin.  
**Fourth Row**—Privates T. Evans, S. A. Miles, C. Baker, J. Haddon, L. E. Reid, J. Runston, G. Leonard, R. Bisset, T. J. Breakwell, C. L. Door, C. R. Palmer, J. C. Simpson.  
**Fifth Row**—Privates N. W. Moore, H. S. Hooper, C. Wilders, F. A. Campbell, F. P. Davison, C. S. Fannell, W. B. Hooper, J. McCargor, J. Thomson, G. Mearns, F. J. Payne, J. Paterson, W. H. Payne, H. L. Henderson.  
**Sixth Row**—Privates E. L. Elsted, A. R. Montgomery, A. J. F. Checkie, C. Groth, F. C. Callum, R. D. Armstrong, M. Clerihue, A. Yates, A. R. Hicks, S. Hamilton, H. Buckle, R. D. Black, A. Alkenhead, A. R. Eastwood, C. Bolton, E. R. McNair, J. Stewart, F. H. Armstrong, W. Cummings, M. Ray, W. Bateman, A. Fraser, G. E. Blackman, C. Thomlinson.  
**Seventh Row**—Privates H. C. Greame, J. Colclough, A. P. McNair, J. Stewart, F. H. Armstrong, W. Cummings, M. Ray, W. Bateman, A. Fraser, G. E. Blackman, C. Thomlinson, W. Donald, R. Bouch, C. C. McArthur, R. Andrew, B. C. Brown, Bugler Magoon.  
**Eighth Row**—Lance-Corpl. T. S. Hay, Lance-Corpl. A. W. Collins, Privates A. Smith, G. Grauge, K. McLean, D. Ross; Lance-Corpl. A. Watson, Private C. D. Harper, Lance-Corpl. H. Davidson, Lance-Corpl. R. M. Love; Privates R. B. Skinner, T. J. Bailey, H. Goldfinch, H. Ainsworth, G. H. Rockett, A. E. Jure; Lance-Corpl. H. K. Burnett, Lance-Corpl. T. A. Walker.  
**Ninth Row**—Bugler P. A. McLean, Bugler C. L. Tallman, Corpl. A. D. Weddell, Corpl. A. Walker, Corpl. W. V. Jones, Act-Sergt. A. A. Brockhurst, Act-Sergt. J. M. Anderson, Act-Sergt. P. Vickersstaff, Act-Sergt. B. W. Lougworth, Sergt. Preuter, Act-Sergt. W. L. Moore, Coy. Q-M. Sergt. H. R. Davidson, Sergt. Pratt, Act-Sergt. A. E. Nighthale, Provost Sergt. R. B. Newington, Act-Sergt. J. Johnston, Sergt. L. N. Cole, Sergt. F. S. Hards, Corpl. S. C. Hopkins, Corpl. R. Tait, Corpl. W. A. Harman, Private W. H. Medill, Bugler S. McGuire.  
**Tenth Row**—Privates W. McMillan, J. Webster, H. G. Fleming, W. H. Travis Barker, Wm. Boutin, L. L. McL. Wheeler, D. S. Morrison, J. Reid, H. G. Gunn.  
**Officers**—Lieut. S. L. Johnston, Lieut. D. E. Johnston, Capt. H. G. Wright, Major W. M. McKay, Lieut. W. D. Butler, Lieut. A. G. Neill.  
**Absentees**—Coy. Sergt.-Major A. Barnes, Sergt. J. S. Western, Corpl. L. W. Frayer, Corpl. M. Campbell, Corpl. L. C. Mabbott, Lance-Corpl. S. D. Craig, Lance-Corpl. W. R. McKay, Lance-Corpl. C. C. Crawford, Lance-Corpl. F. W. Spooner; Privates A. Arden, A. J. Bailey, W. Brough, J. B. Bell, R. J. Bennett, A. H. C. Calvert, J. Cameron, R. H. Devitt, R. H. Dunsmore, B. Eastwood, S. C. Buefer, E. Elliot, W. G. Freeman, W. Ferguson, E. R. Grant, H. V. Gervan, S. Harvey, J. T. Henney, D. McCameron, A. L. Johns, J. McBride, R. Munroe, J. Purvis, F. T. Shaw, P. Samphier, J. Vernon-Jones, F. Webb, G. Wright, T. H. McSorley, R. D. Orr.



## C CO.Y. NOTES.

No. 10 Platoon is fortunate indeed in possessing a member who is a pastmaster in the art of fencing. It is truly a wonderful acquisition to the Company, to say nothing about the distinction the Platoon derives from having a man on its strength who is capable of "sticking up barbed-wire entanglements." Incidentally we may add that there are several men in No. 11 Platoon who are good at "spearing."

Is there any truth in the rumor that the human Fog-Horn will continue to blow on all parades? Oh, you D Company, how you must suffer.

It is a recognized fact that the 231st are the most (Bal)moral Battalion in the Service.

Here is an old trick with figures revised. This may be tried any evening in the lines, and will cause endless amusement: Think of a number. Example, 1015XXX). Doublet; add one pair of service boots and one Balmoral. Give it socks. Multiply by the number of pleats to a kilt. Now take away the number you first thought of, and wrap a blanket round it quick before the Orderly Officer comes round, or the result will be seven days C.B.

You may be a man of the average height,  
You may be a few inches taller,  
You may have a figure as slim as a god  
Or you may wish your tummy was smaller.  
But whatever your height, or your size, or your shape,  
Don't let your good feelings diminish,  
For you'll look grandly built  
When you put on a kilt  
And get in with the boys for the finish.

We're a crowd of good sportsmen, and good fellows all,  
With never a one a rapscallion,  
And your duty we'll teach, if you linger with Leach  
And come with the Seaforth's Battalion.  
With a cheer and a song, we will soon pass along  
On the trail that is blazing with glory,  
Oh, you'll look grandly built  
If you put on a kilt,  
And write your name into the story.

## THERE'S A LITTLE BIT OF HEAVEN.

Shure a little bit of water fell out of the sky one day,  
And rested on the surface of a spot of mud and clay;  
When the Government found it, shure it looked so wet and rare,  
They said: "Suppose we leave it and put a camp right there?"  
So they dotted it with Canucks just to make the mud pies grow,  
It's the only place you'll find them, no matter where you go,  
And they sprinkled it with rain drops every night just after dark,  
And when they had it finished, sure they named it Hastings Park.

## "D" COMPANY



**First Row**—Privates P. R. Tingley, J. T. Simpson, F. De Sales, F. Ashton, J. Cassidy, C. W. Peterson, D. Holland.

**Second Row**—Privates A. McLeod, D. Robertson, J. McFarlane, D. Jackson, L. E. Gurry, A. Hamacher, D. Shaw.

**Third Row**—Privates F. Wyatt, S. Smith, J. Redman, D. W. Halkett, J. Wright, G. P. Barnes, J. Newman, A. J. Allan.

**Fourth Row**—Privates R. Clark, J. L. Ralton, Wm. Stewart, H. G. Ogilvie, A. C. Pearson, C. W. M. Hughes, T. Olsen, R. C. Julian, J. H. Drummond Hay, E. M. Sullivan.

**Fifth Row**—Privates W. G. Willis, F. S. King, Anderson, R. W. Smith, J. W. Plaskett, H. M. McIntosh, A. C. Martin, J. H. Cruickshank, C. Bullock, D. C. Kearney, R. Richardson, R. C. Knox.

**Sixth Row**—Corpl. R. L. Nelson, Sergt. A. Gilley, Sergt.-Major Kirkaldy, Coy. Q.-M. Sergt. F. C. Davis, Corpl. G. H. Mackay.

**Officers**—Lieut. F. J. Simpson, Lieut. B. W. Bailey, Capt. J. B. Ross, Lieut. S. I. Naismith.

**Absentees D Coy.**—Lance-Corpl. S. M. Campbell; Privates S. Dunnet, A. Graham, W. McNaul, D. Murray, J. Priest, H. Sutherland, J. Bremner, C. Hoseason, B. Robertson, S. Martin, J. Green, Wm. Straw, Corpl. W. Dobie.



## THE KILT'S RETURN.

The Kilt, the Kilt,  
I hear the pipers lilt,  
Oor hairts are beatin' madly noo wi' joy.  
The clouds hae passed away,  
The sun will shine a' day,  
Because we're gettin' back the Bonnie Tartan.

We're prood, we're prood.  
We've reason to be prood,  
For sune you'll see the Seaforth lads a' clad  
In Balmoral and in Kilt.  
I canna help but lilt  
Noo that we're gettin' back the Bonnie Tartan.

The girls, the girls,  
The bonnie, winsome girls,  
They canna help but fa' richt in yer airms.  
They pass a' ithers by  
An' to the Seaforths cry:  
"We lo'e the lads that wear the Bonnie Tartan."

Ma' fegs! ma' fegs!  
It's fine to feel yer legs  
Nae langer cased within the khaki trews,  
For marchin' roon' a' day,  
The boys that show the way  
Are the boys that wear the Bonnie Seaforth Tartan.

In war, in war,  
Oor records show we are  
Behind the glitterin' steel that cleaves the way,  
And when the victory's won,  
An' hame again we come,  
The cheers are always loudest for the Tartan.

Drink up, drink up,  
A sonsie bumper sup,  
And a tiger to the Officers we'll gie,  
For they hae' dune their bit,  
Or I'm dootin' never yet,  
Would the Seaforth lads be wearin' Heilan' Tartan.

SAM D. CRAIG, Lance-Corpl.

## SERGEANTS.



**Back Row**—Sergt. H. W. Jump, A. D. Richardson, R. W. Longworth, F. S. Hards, P. Vickerstaff, W. L. Moore, J. M. Anderson, E. Cox, C. W. Bacon, L. C. Grant, A. A. Brocklehurst, J. C. Brydon, E. F. Nightingale, F. C. Bennett.

**Second Row**—Sergt. R. B. Newington, R. Wilson, J. Johnston, A. S. Milne, J. Rae, W. E. Acton, J. A. Noyes, H. A. M. Steers, W. C. Carson, J. Grant, A. Gilley, R. V. Prenter, R. H. Wyatt, W. H. Brown, H. W. Harpur, A. D. Happer.

**Third Row**—Sergt. A. Campbell, T. Wear, A. F. Pratt, A. S. Aitken, A. W. Sinclair, E. J. Gentile, M. Manders, A. Simpson, L. N. Cole, J. H. Robertson, C. E. Batzold, J. Hepburn, Pioneer Sergt. F. Lawrence Pay Master Sergt. J. McNeill, Band Sergt. A. E. Sopp.

**Fourth Row**—Orderly-room Sergt. A. G. Hunt, Sergt. J. L. Taylor, Transport-Sergt. B. Dalton, Band Master D. T. Green, Sergt. S. A. Lintoff, Armourer-Sergt. J. V. L. Lyell, Coy. Q.-M. Sergt. F. C. Davis, Coy. Q.-M. Sergt. A. Gamnie, Coy. Sergt.-Major J. Kirkcaldy, Coy. Sergt.-Major C. S. Hepburn, Drum Major F. R. Williams, Coy. Sergt.-Major G. L. Taylor, Coy. Q.-M. Sergt. H. R. Davison, Coy. Q.-M. Sergt. H. A. S. Higgs.

**Bottom Row**—Batt. Sergt.-Major J. A. Ewart, Capt. and Adjt. E. J. H. Cardinal, Lieut.-Col. F. E. Leach, Major A. Rowan, Regt. Q.-M. Sergt. A. E. Money.

**Absentees**—Coy. Sergt.-Major A. Barnes, Sergt. J. S. Western, Sergt. J. F. Duggan, Sergt. F. R. S. Hoole, Sergt. D. Flett.



## MACHINE GUN SECTION.



**Top Row**—Privates P. L. Dartt, T. Toshtcoff, F. McLennan, L. O. Randle, N. S. Fisher, H. L. Taylor.  
**Second Row**—Privates W. Sloan, B. Pitblado, R. Hunter, G. Anderson, B. Neil, P. Pethick, A. Berry, Lance-Corpl. J. A. McLaren.  
**Third Row**—Sergt. A. S. Milne, Lance-Corpl. J. Melville, Lance-Corpl. V. M. Galbraith, Private F. C. Slavin, Sergt. A. Campbell, Private E. Crompton, Lance-Corpl. J. Russell, Private E. T. Hermon, Lance-Corpl. H. Wood, Act.-Sergt. A. D. Richardson.  
**Bottom Row**—E. J. H. Cardinal, Capt. and Adj., Lieut.-Col. F. E. Leach, Lieut. H. McN. Fraser, M.G.O. Lieut. C. M. Inglis.

The Machine Gun Section was organized last September while the Battalion was in camp at Sidney. Since then, they have been working systematically under the direction of Lieut. H. McN. Fraser, who has been ably assisted by Sergts. Campbell, Milne and Richardson. The Section has made good progress in their work as far as training facilities here will allow. Each man had several practices with the guns on the Brentwood Ranges last summer where very good results were obtained, and if the Section progresses in England as they have since their organization three months ago, they should go to the front a thoroughly efficient machine gun section.



## NOTES.

Well, so-long. See you in Sidney next summer.

Wanted—A competent interpreter, must be an expert at translating Gaelic oaths.

A great slur was cast on the ability of the Section the other day when two of its members, who, through lack of tact or foresight, or both, were caught purloining wood. We are heartily ashamed of them and it pains us more than words can tell to even think of it.

# SIGNALLING SECTION.



**First Row**—Privates E. H. Lytle, T. Prenter, J. Sutherland.

**Second Row**—Privates B. Dockray, W. E. Clark, C. Fegs, W. B. Smith, E. E. Ryan.

**Third Row**—Privates H. Foster, F. P. Cotton, W. Downing, H. L. T. Martin.

**Fourth Row**—Lance-Corpl. T. Howatson, Sergt. A. S. Aitken, Capt and Adgt. E. J. H. Cardinal, Corpl. H. K. Small, Lance-Corpl. M. MacCauley.

**Absentees**—Private J. C. McCallum, Private H. Woodfield.



## AN ODE TO THE SIGNALLERS.

"Scots wha hae on porridge fed,  
 Scots wha's hair is awfu' red;  
 Scots wha suffer frae swelled head  
 Gang and wash yer knees."



## THE SIGNALLERS.

Will someone kindly prescribe for acute insomnia? For a more complete diagnosis interview 'Orace.

Wanted to know, What member of the buzzer squad went to the canteen and asked for cold "hot cakes?"

No. 1015— claims the light heavyweight championship of the section in the grappling game. His "alligator clutch" will be patented for use against the M.G.S.

Wanted, A correspondence course on "How to Don a Balmoral," for the M.G.S.

Bill from Penzance would like to know how he is to keep his kit in order when 'is Nibs the skipper stows junk in Bill's kitbag.

The M.G.S. have adopted a big Persian feline as a section mascot, and Lizzie is going to feed it on Bulgarian kultur.

The field telephone is by no means accurate. Sometimes a request to shoot a D.X. message through four stations is sadly garbled. All because the N.C.O. on P.B. station speaks Gaelic. But the signal "C Q," which means "Rest, ye weary ones," goes through like a French .75.



## MAXIMS.

He that spareth the pull-through spoileth the rifle, and his end is the Orderly Room.

He that goeth out on a bombing course is out of mind, and he that stayeth behind often wisheth he were.

He that hath one stripe and hath not two can have but one taken away.

A Sergt.-Major is a pleasant thing. He waxeth fat in the land. His toil he giveth to another, but he hath the reward.

Happy is the father of a family if he gets home for a week-end.

The regulations of the King is a red book, and it says what it sayeth.

He that showeth surprise at whatever is done, hath been in the Army but a short time.

The mess-tin hath a mess-tin cover, and everybody loseth it.

Whoso giveth a wrong age is claimed by his mother.

He that carrieth a riding whip and weareth spurs seeketh an interview with the Brigade police.

## TRANSPORT SECTION.



**Top Row**—J. T. Henney, J. Purvis, S. C. Enefer, F. Ashton, E. R. Grant.

**Middle Row**—A. Byers, C. Davis, W. J. Jackson, J. Simpson, G. W. Cassidy, A. Downing, D. Holland.

**Bottom Row**—Sergt. B. Dalton, Capt. H. G. Wright, Corpl. A. Hillier.

## BATTALION ORDERLY ROOM STAFF.



**Top Row**—Sergts. C. W. Bacon, J. M. Anderson, H. W. Jump; Orderly Room Sergt. and Act. Q.-M. Sergt. A. G. Hunt; Sergt. R. W. Longworth; Orderly Room Clerk, Sergt. J. L. Taylor.

**Bottom Row**—E. J. H. Cardinal, Capt. and Adjlt., Lieut.-Col. F. E. Leach, O.C., Major Archibald Rowan, (2nd in Command).

**Absentee**—Sergt. J. F. Duggan.



## QUARTERMASTER'S STAFF.



**SITTING**—Hon. Capt. and O.M. J. H. Jackson, Lieut.-Col. F. E. Leach, Regt. O.-M. Sergt. A. E. Money.  
**1st ROW**—Sergt. W. Wanders (Shoemaker), Sergt. A. W. Sinclair (Tailor), Sergt. J. V. D. Lyell (Armourer),  
 Pioneer W. Milroy, Act.-Sergt. H. W. Jump (Stenographer), Lance-Corpl. H. Janes, Act.-Sergt.  
 W. L. Moore, Sergt. S. A. Lintott (Cook), Pte. H. Trevor (Butcher), Pte. D. McLean (Grocer).  
**2nd ROW**—Pioneer A. E. Tait, G. Street, D. Brown, J. Shepherd, S. Norman; Act.-Sergt. R. Wilson.  
**ABSENTEES**—Pioneer Sergt. F. Lawrence, Lance-Corpl. S. Orr.

## PAYMASTER AND STAFF.



**Standing**—Sergt. L. C. Grant, Sergt. F. C. Bennett, Paymaster Sergt. Jno. McNeill, Sergt. A. A. Brocklehurst, Private F. E. Maunder.  
**Sitting**—Hon. Capt. C. L. Bonnar (Paymaster), Lieut.-Col. F. E. Leach.

## REGIMENTAL POLICE.



**Standing**—Lance-Corpl. W. Smith, Lance-Corpl. A. W. Collins, Private S. McIntosh, Lance-Corpl. J. A. Russell, Sergt. R. B. Newington, Private S. Pullinger, Private A. E. Pullinger, Private K. Munro.  
**Sitting**—Capt. Adjt. E. J. H. Cardinall, Lieut.-Col. F. E. Leach, O.C.

## MEDICAL OFFICER AND STAFF



**Officers**—Capt. J. S. Macpherson, C.M.G., M.O., Lieut.-Col. F. E. Leach, O.C., 231st Batt. C.E.F.,  
**Medical Staff**—Private A. W. Cogdell, Private L. H. Shanks, Private G. W. Harrop, Private J. E. Evans.



It was the night before the second battle of Ypres and a famous war correspondent spent the time visiting the advance trenches. "It was whilst walking softly," he wrote, "so as not to disturb light sleepers, that I overheard a sentimental Seaforth Highlander say to his comrade:

"A Tam, how many thousands there at hame across the water are thinking o' us the nicht!"

"Right, Sandy," replied the chum, "and how many millions there are who don't care a damn. Go to sleep, ye fool!"

And silence fell upon that portion of the trench.

---

"And what about the lingo?" a Highlander, back from the front, was asked.

"Suppose you want to say 'egg'?"

"Ye juist say 'oof.'"

"But suppose you want two?"

"Ye say 'twa oofs' an' the silly auld fule wife gies ye three, and ye juist gie her back ane. Man, it's an awfu' easy language."

---

There were two Heilanmen at the front an' yin o' them cotched a hen. The ither yin was jist goin' tae thraw its neck.

"No the noo," says the first yin. "Let her be till the morn's morn, she micht lay an egg."

---

Tommy (ready to go "over the top").—"I suppose we shall be making history in a few minutes, sergeant?"

Sergeant:—History be blowed; what you have got to make is geography."

---

"Is your husband at the front?" asked the District Visitor.

"Yus. An' if he serves the Germans as he served me, Gawd help them."

---

The same lady had received a black eye in the course of an argument with a neighbour.

"It ain't my looks I cares abaht" she lamented, "but see the awk'ard position it puts me in. No one will believe as my husband ain't back from the front."

---

This must have been the man who had waited more than an hour in anticipation of a German attack.

"I 'ope nothink's 'appened to the blighters," was his final comment.

---

Herb had received from England a gift of a new pair of socks and put them on joyfully on the morning before a heavy march. He was soon limping but got no chance to take his boots off till the end of a twenty-five mile day. Then he got the socks off, and found in the toe of one a piece of stiff writing paper, on which he could just read these words written in a childish hand: "God bless the wearer of this pair of socks."

## HEALS' RIFLE RANGE, VANCOUVER ISLAND, B. C.



## MUSKETRY.

This subject is one of the many that the soldier of the present day has to master before he is qualified to take his place in the firing line, although the present war has been responsible for so many additions to the number of weapons of destruction, the rifle is still the chief arm used by the soldier.

To be able to shoot accurately under all conditions, such as are being met with in the present campaign, a man has to have a great deal of preliminary training. Not only must he have perfect eyesight, but the whole of his body must be in perfect physical condition. During the period when the Battalion was in camp at Sidney, Vancouver Island, a great deal of time was given to the subject of Musketry, and we were extremely fortunate in having such ideal facilities for carrying out this training, being able to use the splendid new government rifle range erected at Heals, situated half way between Victoria and Sidney. Although this rifle range has been built for some time, it had not been in use previous to the time the Battalion used it, and every part of the equipment was absolutely new.

The instruction was carried out under Capt. Williams, the Brigade Musketry Instructor, by the Battalion Musketry Instructor, Lieut. F. J. Simpson, with the able assistance of some of the officers who were qualified Musketry instructors, and nine men, who were specially trained for this purpose.

Each company was taken in turn and given a two weeks' course, the first week being devoted to preliminary training, consisting of making the men thoroughly conversant with the rifle, aiming instruction, visual training, firing positions, charger loading, etc. At the end of this period the men were sufficiently far advanced to allow them to use their rifles on the range. The first two days of the second week were spent on the miniature range, gallery practice ammunition being used. When this practice was completed the company was marched a distance of ten miles to the rifle range, where an ideal camp was located for the convenience of the men during their class firing. A syllabus of training was carried out which included firing practices with service ammunition at all ranges from 100 to 600 yards, the practices including grouping, application, snap shooting, rapid firing, and winding up the course with a field practice.



The range practice was a very strenuous period for all those who took part, but it is safe to say that everyone enjoyed the experience, and was sorry when the time came to march back to camp at Sidney.

A record of each man's score was kept and at the end of the course the results were worked out on a per centage basis, causing keen competition not only between each company, but also between each platoon. Below is given the total percentage that each company made, together with the name and total made by the best five shots in each Company. From these results it will be seen that this Battalion can hold its own in this particular branch of training, the average for the 700 of all ranks who shot being 60.02%. Since returning to Hastings Park the men have been able to continue the range practices on the indoor miniature rifle range, each Company being able to use same two half days per week.

#### Best Five Scores in "A" Company.

Pte. G. A. McKenzie.....	93.4%
Coy. Q.M. Sergt. A. Gammie.....	92.5%
Coy. Sergt.-Major C. S. Hepburn.....	89.0%
Pte. J. McWilliam.....	86.9%
Sergt. A. W. Sinclair.....	85.6%

#### Best Five Scores in "B" Company

Coy. Sergt.-Major G. Taylor.....	85.5%
Coy. Q.M. Sergt. H. Higgs.....	82.1%
Pte. Press .....	77.4%
Pte. L. O. Randle.....	77.1%
Corpl. J. Kirkaldy .....	76.6%

#### Best Five Scores in "C" Company.

Lance-Corpl. T. A. Walker.....	82.6%
Pte. E. Crompton .....	82.4%
Sergt. B. Dalton.....	80.7%
Pte. C. Wilders.....	80.0%
Pte. H. Hackwood .....	77.4%

#### Best Five Scores in Signal Section.

Sergt. A. S. Aitken.....	77.1%
Lance-Corpl. H. I. Small.....	74.5%
Pte. W. Downing .....	74.0%
Pte. H. Foster.....	73.2%
Pte. J. A. Simmonds.....	72.4%

#### Best Three Scores in Pipers' Band

Sergt.-Dmr. F. R. Williams.....	86.0%
Pte. T. Campbell .....	81.0%
Pte. A. Bruce .....	74.8%

#### Total Per Cent. of Each Company.

"A" Co. ....	61.4%
"B" Co. ....	59.2%
"C" Co. ....	58.8%
Signal Section .....	64.4%
Pipers .....	64.5%



CAMP AT HEALS, VANCOUVER ISLAND, B. C.

## PHYSICAL TRAINING AND BAYONET FIGHTING INSTRUCTORS



**First Row**—Sergt. F. S. Hards, Private W. B. Jones, Sergt. R. H. Wyatt, Sergt. T. Wear.

**Second Row**—Corpl. H. A. Mitchell, Corpl. G. A. Lefler, Sergt. C. E. Batzold, Corpl. P. Kelsberg, Sergt. A. S. Milne, Corpl. R. D. Nelson, Lance-Corpl. C. D. Houghland, Sergt. S. C. Hopkins.

**Third Row**—Lance-Corpl. D. Jardine, Corpl. T. A. Lamb, Sergt. W. C. Carson, Corpl. D. L. Findlay, Q.-M. Sergt. Instructor C. H. Mason, Sergt. A. Simpson, Sergt. E. J. Gentle, Corpl. J. M. Bertram, Private G. A. S. Ewing.

**Sitting**—Lieut. H. McL. Elliott, Lieut. C. B. Mackenzie, Lieut. A. G. Neill.

**Absentees**—Sergt. L. W. Trayer, Corpl. L. C. Mabbott.



## THINGS WE WOULD LIKE TO KNOW.

How to get as good an outfit as the C.Q.-M.S.

Why the Drummer should have two men to carry his drum when he's not playing?

Why are some of the officers' horses so keen to run round about?

When are we going to the front?

Why do Acting Sergeants get preference over Corporals?

Why is the Mess Room door kept shut till the whole company gets there, and about twenty Signallers and employees waiting to get in?

Why is a C.Q.-M.S. allowed to wear a staff tunic?

When are the companies to have an issue of spats?

Why does the Battalion not have a uniform system of wearing the garter knots?

Who is the Sergeant-Major who persistently goes to bed with his boots and spats on?

Search me, but ask "D" Company.



## BOMBING CLASS.



**First Row**—Lieuts. Buchan, Butler, Majors McKav, Fleck, Sergt.-Major Ryder, Major Robertson, Lieuts. Inglis, Beattie, Johnston, Hanson.

**Second Row**—Corpl. McDonald, Sergts. Steers, Flett, Weir, Wyatt, Gentle, Robertson, Coy. Q.-M. Sergt. Higgs, Corpl. Lefler.

**Third Row**—Sergt. Gilley, Cole, Hepburn, Richardson, Coy. Q.-M. Sergt. Davison, Private Prenter, Sergt. Grant.

**Fourth Row**—Lance-Corpl. Creelman, Private Galbraith, Sergt. Rae, Corpl. Gunn, Corpl. Selkirk.

**Absentees**—Sergt. Prenter, Sergt. Batzold, Corpl. Hopkins, Corpl. Frayer, Lance-Corpl. T. A. Walker, Lance-Corpl. Melville, Lance-Corpl. Russell, Sergt. Pratt, Sergt. Acton, Corpl. Tucker.

The above is a photograph of the class which Sergt.-Major Ryder instructed in grenade work. The Battalion was very fortunate in securing the services of so capable an instructor as Sergt.-Major Ryder, who learned the practical work at the front with the 16th Battalion.

The course of instruction, which was very thorough, covered British, French and German grenades, explosives, trench-fighting, etc., and the high pass list of 32 out of 40, helps to give a realistic touch to Sergt.-Major Ryder's statement that this was easily the best class he had ever instructed.

The 231st Battalion therefore will be the first battalion to leave for England with a grenade section, which is now in formation.

\*\*\*\*\*

## FROM THE EXAMS.

Description of a Grenade:—"It is made with a slow-moving rejectory with high missel, made to exploded to many dangerous pieces."

"A grenade is a makanic filled with explosives for the purpose of gaining ground in the trenches."

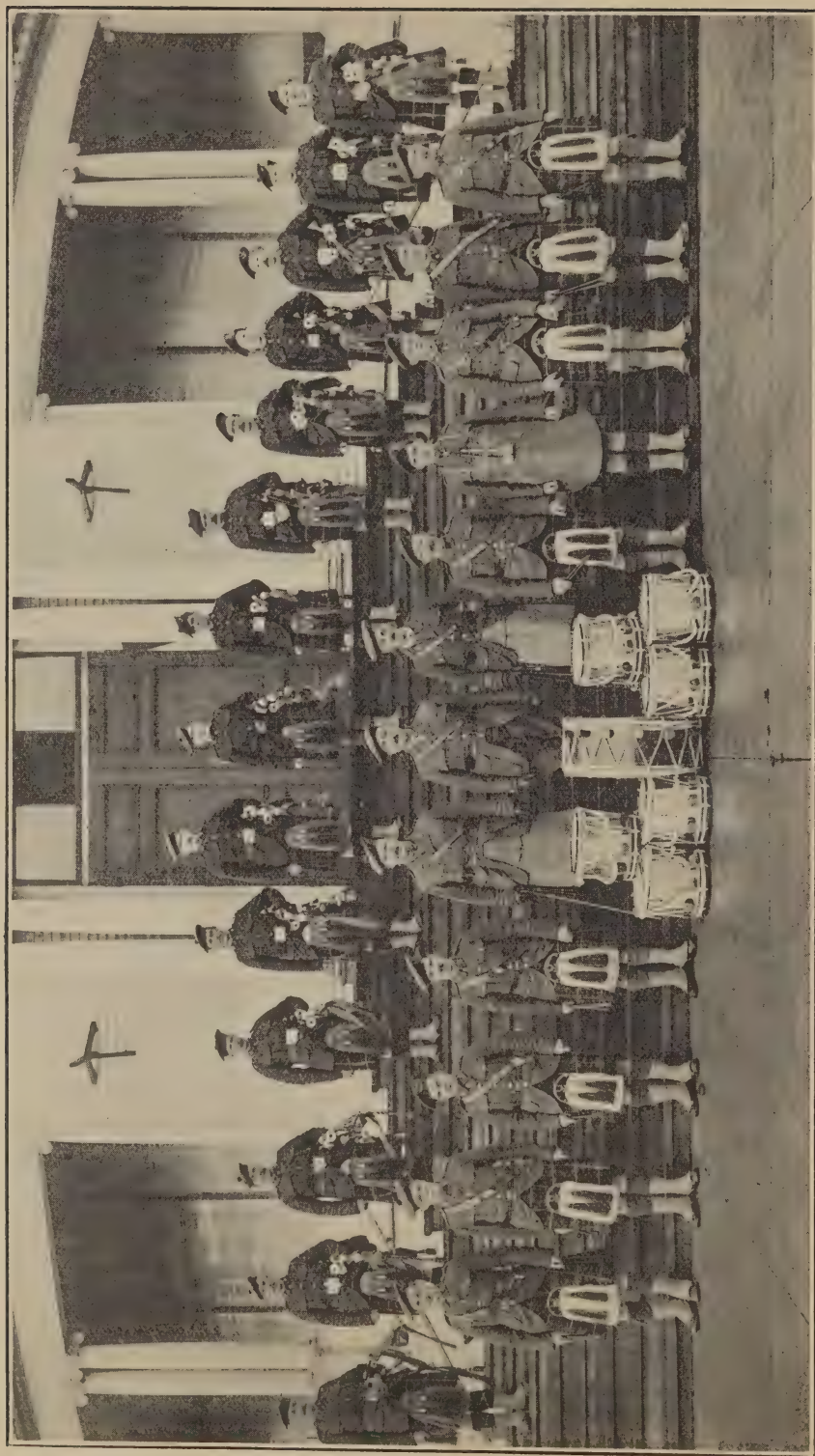
"Safety-fuse is a thin layer of black powder covered with a layer of gun cotton."

"Running down the senter is a zink tub."

It is a cashed irone body with a lever on the side and base plug at the bottom, with two little hose in it for to make it tite."

"This grenade is filled with Tonight."

# PIPE BAND.



**Top Row**—Pipe Major W. Strachan, Corpl. A. McLennan, Pipers D. Smith, A. Mitchell, D. McLellan, R. McLeod, T. Campbell, G. L. Cairns, A. Bruce, A. F. Rankine, A. T. Smith, Lance-Corpl. W. Alexander, Piper T. McK. Campbell, Corpl. A. Kay.  
**Bottom Row**—Drummers, W. Robertson, H. M. Cline, J. S. Cameron, Corpl. H. F. Palmer, Corpl. W. Edwards, Corpl. M. McLennan, Drummer H. Stevenson, W. J. Gillespie, C. W. Herbert.



Like all other battalions of the Seaforth Highlanders, the 231st is possessed of a splendid pipe band, and no one realizes this more than does the man who has to march in the rear. The above organization is composed of men gathered from all portions of British Columbia, even from the extreme north. Naturally, the pipers are all Scotchmen, the majority being born in the Highlands of Scotland, where they learned the art of manipulating the bagpipes. When the band was organized Pipe Major Strachan was placed in charge, and in a short time he had brought his charge to such a state of proficiency that in an open competition for pipe bands at the annual sports of the Vancouver Caledonian Society they succeeded in carrying off first honors, and this in competition with a crack organization from Tacoma, Wash.



### A SIDNEY CAMP EPISODE.

A Highland Battalion will put up with anything in the way of work. as regards feeding, well that's another matter altogether. Beans; very occasionally, are to be treated as a necessary evil; twice, causes a smouldering resentment, but three times and there is a conflagration. The regimental poet thus commemorized the occasion:

Scots wha hae frae oot o' bed  
Rushed tae the cookhouse tae be fed,  
Will ye stand for beans and bread,  
Or for Victoria?  
Noo's the day and noo's the hour;  
See the Scots wi' faces dour;  
See the piles o' beans that tower,  
They winna dae for me.

Wha wad be a traitor knave,  
Beans wad pit us in our grave,  
Wha sae base as be a slave,  
Get gnawing pains and dee?  
Wha in Scotland ever saw  
Beans for breakfast? Oh, dear, na,  
Freeman stand and freeman fa'  
Mush we'll hae or dee.

By oppression's woes and pains  
Nae beans for us, we'll go in chains—  
We will drain our dearest veins—  
To o' beans be free.  
We'll roll the cook up in his dough,  
Beans will fly at every blow,  
We will lay the tyrant low.



Who is the Sergt.-Major who persistently goes to bed with his boots and spats on?

# BRASS BAND.



**Fourth Row**—Corpl. G. W. McGurk, Bandsmen G. B. Anderson, A. Trentham, S. Arstad; Lance-Corpl. F. Whitemore.

**Third Row**—Bandsmen Guy Beatty, H. Jackson, Lance-Corpl. W. Chipping, Bandsmen S. Evans, J. Sadine, Serjt. Harpur, Bandsmen E. B. Calder, Robt. Jolly, J. C. Barbour, Jas Milligan.

**Second Row**—Bandsmen R. Irvin, Serjt. A. E. Sopp, Bandsmen R. Rowan, L. O. B. Monkhouse, M. B. Archibald, H. Bevan, A. Duncan, R. Eade, J. McCully, A. Cameron, C. Askham, C. Mundy, B. Treadgold.

**Officers**—E. J. H. Cardinal, Capt. and Adjt., Lieut.-Col. F. E. Leach, Bandmaster D. Green, Major W. McKay.

**Absentee**—Bandsman C. T. Walsh.



## BRASS BAND.

Training a band in the way it should go is a very monotonous business, at least so it seems to the average layman; but patience and perseverance overcome all difficulties, and Bandmaster Green is to be congratulated upon the results of his labors, for he has turned out a band which would be an acquisition to any regiment. Considering that over 250 musicians had already been recruited from Vancouver and surrounding districts to form bands for the different battalions that have left for the front, it will be readily understood there was much difficulty in forming a brass band for the 231st battalion, and, in fact, many predicted it could not be done. Nevertheless Bandmaster Green has demonstrated that the task was possible of accomplishment, and he now has under him one of the finest musical organizations ever gathered together in Vancouver.

\*\*\*\*\*

## GUIDICH'N RICH.

(By Pte. C. W. Simpson.)

(72nd.)

Who are these so gaunt and weary,  
 Yet in faces bright and cheery?  
 'Tis the Seaforths! grim and gory!  
 'Tis the Seaforths crowned with glory!  
 Hearken to their battle-cry:  
 "Help the King! Help the King! Help the King!"

(231st.)

Who are these so fit and steady,  
 Hearts so eager, brains so steady?  
 'Tis the Seaforths! re-inforcing.  
 'Tis the Seaforths, ocean crossing!  
 Hearken to their battle-cry:  
 "Help the King! Help the King! Help the King!"

Who are these so sad and mourning,  
 With their brows a crown adorning?  
 'Tis the sisters, wives and mothers,  
 Bravely giving sons and brothers!  
 Hearken to their Royal cry:  
 "Help the King! Help the King! Help the King!"

Who are these so quietly lying,  
 Grandly for their country dying?  
 'Tis Our Dead! who died to save us,  
 'Tis Our Dead! Will God forgive us  
 If we do not heed their cry:  
 "Help the King! Help the King! Help the King!"

Gates of Heaven! Open wide  
 For our brave ones who have died  
 May the strong one 'mongst the living  
 Honor them by service giving,  
 So they may in triumph cry:  
 Hail the King! Hail the King! Hail the King!"

## BUGLERS.



**Top Row**—J. Donaldson, I. Motteshaw, J. Moffat, C. L. Tallman.

**Middle Row**—P. A. McLean, A. S. Hill, R. Armstrong, J. H. Magoon, S. Maguire, A. C. F. Sweeney, G. S. Clark.

**Bottom Row**—Sergt. E. F. Cox, E. J. H. Cardinall, Capt. and Adjt.

**Absentees**—T. H. Payne, Lance-Corpl. S. H. Hurd.

When this cruel war is over,  
 Oh how happy I will be;  
 When I get my civy clothes on,  
 No more soldiering for me.

I will blow my own "Reveille"  
 And my own "Defaulters," too;  
 There will be no greasy cook-house  
 No more beans or Irish stew.

\*\*\*\*\*

Will some one kindly tell me—  
 That's why I'm asking you!  
 Why can the B. S. M. wear spats?  
 Which no one else can do.



## TRACK TEAM



Standing—Private W. McLean, Private A. Morse, Private J. Doull, Q.-M. Sergt. H. R. Davison, Private A. E. Parnwell, Private J. J. Woods, Private C. Young.  
 Sitting—Lieut. C. M. Inglis.

The Battalion is fortunate in possessing one of the best track and field teams ever seen in the militia of this Province. Owing to the war very few athletic meets were held last year, but in all the meets which were held the team competed and made a most enviable record.



What Q.-M. Sergeant is it that said: "Have what you like, boys, but beer is best!"

The Scottish members of the regiment want to know who authorized the turning of Christmas into New Years.

Who said the flag-wallopers don't pack wood? Why, I saw two of them throw matches in the stove.—Noah Lott.

There are three kinds of Scotchmen in the 231st. Some are Scotch by birth, others are Scotch by naturalization, while others are Scotch by absorption.

## HOCKEY TEAM.



**Top Row**—Batt. Sergt.-Major J. A. Ewart, Private G. F. Grange, Coy. Q.M. Sergt. H. R. Davison, Lieut. C. M. Inglis.  
**Middle Row**—Private Jno. Haddon, Sergt. W. H. Brown, Lieut. N. S. Harper, Sergt. L. C. Grant, Corpl. Geo. McGurk.  
**Bottom Row**—Private P. H. Menzies, Private R. B. Skinner.  
**Absentees**—Private A. G. Treadgold, Private J. C. McCallum.



The regimental hockey team is the latest acquisition in the line of sports in connection with the battalion. As the corps boasts of some of the best athletes in the district who have made their mark in various branches of sports, an effort is now being made to develop a hockey team that will compare favorably with the other athletic organizations of the Battalion. Four games have been played with the team of the 68th Field Battery, each team winning two games. The Battery team is at present at the head of the Commercial League. On Friday, January 19, the team entered the City League and on that evening played their first game in the series, defeating the team of the Firemen by a score of four goals to nil. The team is under the able management of Coy. Q.-M. Sergt. Davison.



“Chicken” appears to have a marked attraction for the Signalling Section. They have moved right to where it lives.

Listen to the Nightingale—Honk! Honk!



Tune—"Old Solomon Levi."

### THE TWO HUNDRED AND THIRTY-FIRST.

We come from the North, we come from the South—  
Two Hundred and Thirty-one!  
For we're the bunch that's got the punch  
And we're off to hammer the Hun!  
So it's goodbye girls, and kisses and curls,  
And the lights of Hastings Street,  
For we won't be here your hearts to cheer  
Until fat Fritz's beat!  
There's boys there from Australia, New Zealand, India,  
There's boys from all the blooming earth,  
Along with Canada,  
But when the battles all are fought  
And we've licked the blasted Hun,  
We'll shout with glee,  
"Good old B. C.,  
Two Hundred and Thirty-one!"

### CHORUS

O we're the bunch, boys,  
Two Hundred and Thirty-one.  
We've got the punch, boys,  
To hurry and worry and flurry the Hun!  
We're on the way to Flanders,  
We're started for the front,  
We're going across the ocean  
To join the great big hunt!  
We're going away a thousand strong,  
We're off with kilt and gun,  
We've got a pill for Kaiser Bill,  
Two Hundred and Thirty-one!

E. P. FEWSTER.

## TUG-OF-WAR TEAM.



**Back Row**—Lance-Corpl. W. Stuart, Private A. C. Pullinger, Private J. McWilliam, Sergt. C. E. Batzold, Private S. Pullinger, Sergt. A. D. Happer, Lance-Corpl. G. A. Russell, Private J. B. Flint, Lance-Corpl. W. Smith, Private R. S. Douglas.

**Front Row**—E. J. H. Cardinall, Capt. and Adjt., Lieut.-Col. F. E. Leach, Coy. Q.-M. Sergt. A. Gammie (Captain).



The tug-of-war team of the 231st Battalion, by their performances, have earned for themselves the title of champions of British Columbia. The foundation of the team was laid in the old 72nd Regiment (Home Service). When the 231st Battalion was authorized, a number of the men of the 72nd tug-of-war team threw in their lot with the new corps, with the result that from the beginning the 231st were able to put a strong aggregation on the rope. Most of these have since been replaced with more vigorous "stump-pullers," and the team is now the peer of any in the Province, and perhaps in the Dominion.

Commencing the season with Battalion Sergt.-Major Ewart in charge, the team pulled against the 103rd at Victoria, scoring a win; but in the second pull they lost to the 11th C. M. R. Getting down to business, the team went into training, and when the police sports were held, the 231st men succeeded in defeating the Firemen and Police teams successively. The team then made a trip to the Victoria athletic sports and defeated a team from Victoria city and one from the Navy, winning the challenge shield. Returning to Vancouver, they entered the contest at the Caledonian Society games and were defeated by the City Police.

Owing to regimental duties occupying his whole time, Sergt.-Major Ewart found it impossible to carry on as the head of the team, and passed his charge over to Coy. Q.-M. Sergt. Gammie, who has had them in charge ever since. Since then the team has been unbeaten. At the tournament held under the auspices of the Business Men's Battalion the team entered and carried off the honors, first winning from the 68th Field Battery, and in the final they pulled over their old rivals, the City Police. The next contest was entered at the tournament held under the auspices of the 31st B. C. Horse. On that occasion the team disposed of the City Firemen in the first pull, and concluded their performance by again pulling the City Police. Since then a challenge has been thrown out to pull any team in British Columbia, but so far it has not been taken up.



## SOCCER TEAM.



**Top Row**—Coy. Q.-M. Sergt. S. Higgs, Sergt. A. S. Milne, Private W. McArthur, Sergt. Steers, Private Stewart, Private Aisbury, Lance-Corpl. J. Melville, Private J. Doull, Private Macguire.

**Bottom Row**—Private G. Jackson, Private R. Forgie, E. J. H. Cardinal, Capt. and Adj., Private F. Collinson, Private W. McLean.



Considering the short length of time which has elapsed since its organization, the football team of the 231st Battalion has has a remarkably good record. It was organized in 1916 when the regiment was in its infancy, but very little showing was made. The Military League was entered, comprising the 72nd, 121st, 131st, 158th and 231st, and in the schedule the 231st team succeeded in defeating only one team, the 131st. The committee in charge of the team was composed of Coy. Q.M. Sergt Higgs, Sergt. Milne, Pte. Forgie (Captain), Pte. Doull (Vice-Captain), and Sergt. Gleeson, of the Yukon Infantry Company (at that time attached to the 231st).

When the battalion went into camp at Sidney the football team got down to hard work, and in a very short time were able to hold their own with all comers. During their stay they played four games with the team of the Bantams, taking each contest with good margins, winning two cups—the first with two straight wins and the latter with one game. The fourth was a friendly match.

On returning to Hastings Park the team was entered in the Vancouver District League, and played through the series, winning nine games out of ten. This season the team has only been defeated once out of something like eighteen contests. Their record in the League fixtures entitles them to the championship.

Of those comprising the team those who have had noted records on the football field are: Pte. Doull, with Thistles of Vancouver, B.C.E.R., and Vancouver United; Pte. Forgie, Pte. Collinson and Pte. McArthur, with St. Andrew's; Pte. McLean, with Celtics.

## THE TWO THIRTY-FIRST.

We are the Seaforth Highlanders—  
That Regiment of great fame:  
And when we get to Flanders  
We'll hold up their good name.

Our Colonel is a hero—  
So everybody says;  
But don't get up before him,  
Or he'll give you fourteen days.

Then, take our senior Major:  
He doesn't like the Huns.  
He says we'll wipe them off the map  
With the famous Lewis guns.

We have a jolly Adjutant—  
He's the man with all the power.  
He'll pat your back a minute,  
Then give you — for an hour.

Now, we have a Quartermaster  
Who is busy all the time,  
Measuring up his cords of wood,  
And finds five where there should be nine.

Our Paymaster is a very hard man,  
When pay-day comes to hand,  
We find he's cut our pay cheque down  
For the Regimental band.

And now for our Co'y Commanders,  
Who always ride a horse  
When their companies are out route march-  
ing,  
But the men have to hoof it, of course.

Then we have a lot of very fine subs,  
Who are eager to get to France.  
But they look as though they enjoy them-  
selves  
When they go to a Military dance.

Then we have one jolly Captain—  
The men say he is very cross.  
But he doesn't have much comfort  
When he sits on a big black hoss.

I mustn't forget our Doctor,  
Who has served in campaigns before:  
If you feel out of sorts, go and see him—  
He will give you pills by the score.

We now have some Bowling Instructors,  
An Officer and Sergeant two;  
They weren't much good for anything else,  
So that's what they gave them to do.

Our Officer in charge of Physical Drill  
Is tall and slim and fair.  
I won't say much about him—  
He's one of the clan of the tairtain we  
wear.

I had almost forgot our machine gun,  
With its Officer and Sergeant and crew;  
You can never see them working—  
I wonder what they do.

Then we come to the Sergeant-Major—  
His like there are very few.  
If you're late on Orderly Sergeants call,  
I wouldn't like to be you.

But, oh! for our Q. M.-Sergeant,  
He has his worries and care;  
I won't say much about him,  
But they say he is a bear.

Now, our Company Sergeants-Major  
Are the best that ever were made;  
But the Adjutant doesn't think so,  
If their men are not all on parade.

And now for our C. Q.-M.-Sergeants—  
The men, they have to see fed.  
For all they do around barracks  
They might as well stay in bed.

Our Pioneer Sergeant is a well-known man:  
He has just come back from school.  
He says he can handle a Company now  
As well as a three-foot rule.

Now, we have a Paymaster-Sergeant—  
"Get to — out of here," he said  
The other day to the Orderly Corporal,  
When he warned his men for parade.

Both our Orderly-Room Sergeants are very  
nice—  
Their names I cannot tell.  
But if some stationery you ask them for,  
They may tell you to go to —.

Our Bandmaster, they say, is green.  
But as a musician he sure can play  
On the cornet, harp, or tambourine,  
And I guess he will have a good band  
some day.

Our Transport Sergeant does no work,  
He's horseback all the day—  
Except for the time he gets off to eat  
And to go and draw his pay.

Now, we have a gallant Drum Major,  
Who looks nice in camera pose;  
He has just come out of hospital  
Minus one of his toes.

Our Signalling Sergeant is very slim,  
But a nice young fellow is he;  
The only time he ever works  
Is at breakfast, dinner and tea.

Then we have a Master Tailor,  
Who sits on his bench all day,  
Sewing and cleaning and pressing,  
For which he takes all our pay.

An Armourer-Sergeant we also have—  
He's busy all the day;  
With so much work on the rifles  
He ought to get double pay.

We have a Sergeant to mend the shoes,  
And also a Sergeant cook;  
You'd think it was leather he cooked for  
dinner,  
If some of it you partook.

A Canteen Sergeant we also have—  
He's anxious to get to France.  
He's very fond of Nanaimo—  
'Twas there he learned to dance.

Now for our Duty Sergeants:  
They roam around all night;  
They seldom get home till morning,  
And some get home a bit tight.

Last, but not least, is our Provost;  
He is big enough for two.  
He always grabs the Seaforth men  
When they get a little fou.

Now, I think that I have said enough  
About the Two-three-one;  
You will find out more about us  
When we go to fight the Huns.



## A CALL TO ARMS.

Don't you hear old England calling  
When a soldier passes by?  
Can't you see the heroes falling?  
Don't you hear their battle cry?  
They believe that you are coming  
To assist them in the fray,  
And to make the cross of England  
Feared among the German grey.

There were thousands just like you, lad,  
Who were loath to leave their homes  
And their cherished ones behind them  
And set sail across the foam.  
But they heard old England calling  
For the manhood she had bred,  
And went forth to fill the places  
Of the heroes who are dead.

Don't you hear the voices calling  
That you knew along the Strand?  
Do you claim to be a Briton  
And not join the martial band?  
The selfish slacker has no place, lad,  
In the Great Creator's plan;  
Thank the Lord that you're a Briton;  
Go forth, then, and be a man.

SERGT. A. D. HAPPER,  
231st, C.E.F.



### TROPHIES WON BY THE BATTALION

---

Pipe Band, Tug-of-War, Soccer, Baseball, Track Team and for Tent Pegging, Tent Pitching and In the attack.



### THE REGIMENT IN TRAINING AT SIDNEY ON VANCOUVER ISLAND.

The training of a regiment in the field is the most important work necessary to bring a body of men to the point where they are fit to take a hand in active fighting, because it more nearly resembles what they will be actually called upon to do when the time comes for them to face the enemy. In this respect the 231st were given an ample opportunity of acquiring such practical knowledge when they spent four months of last summer under canvas at Sidney, Vancouver Island.

Late in June the order came for them to proceed to Sidney for training, and an advance party was at once sent over to prepare the camp for the reception of the regiment. On July 4th the battalion marched through the city streets to the C.P.R. wharf, 564 strong, less a small number to be left behind for recruiting and to form the nucleus of "C" Company. The steamer "Princess Mary" was in readiness to receive and convey them to their destination. Sidney was reached at 4 o'clock in the afternoon, and after disembarking they marched to the camp where everything was found to be in readiness and the men were able to get down to real camp life at once. The 143rd O.S. Bantams had arrived the previous day.

On the following day the Yukon Infantry Company, of 146 men, from the north



was attached to the battalion for training, and on August 28th "C" Company, now 150 strong, was welcomed to the camp.

No more ideal site for a training camp could be found than Sidney, the nature of the ground occupied being such as to present the salient features of actual warfare to those in training. Besides the regular battalion and company manoeuvres, ample target accommodation was provided in addition to the long ranges at Heals, and the battalion was given a thorough schooling in this important branch of work.

Life in camp was never lacking in interest, the spare time being well filled in with all kinds of sport and bathing. The citizens of Sidney generously donated cups and prizes for competition between the two battalions. It is fair to say that while the 143rd Bantam representatives made excellent seconds, the major portion of the prizes were carried off by members of the 231st, including the much-coveted football trophy.

Taken all in all the stay at Sidney was not only a most pleasant one but it proved of great value in the matter of training. On November 1st the regiment embarked at 10 o'clock in the morning on the steamer "Princess Sophia" and arrived in Vancouver at 3 o'clock in the afternoon to again occupy their old quarters at Hastings Park.

# Military Manuals

INCLUDING

"Infantry Training," "Cavalry Training,"  
 "Yeomanry and Rifle Training,"  
 "Ceremonial Manual," "Otter's  
 Guide" "Exercises for Ross Rifle,"  
 "Animal Management," etc., etc.

A Full List of Military Publications on request  
 Loose Leaf Memorandum Books, Fountain Pens, etc.

## The Clarke & Stuart Co., Ltd.

*Commercial Stationers and Printers*

320 Seymour Street

Vancouver, B.C.

(Corner Cordova, opposite C.P.R. Depot)

PHONE SEYMOUR 3



BOWEN BROS.

Exclusive  
Haberdashers



523 Granville Street

Vancouver, B.C.



## Where Would You Buy These Goods?

The average man buys his Sporting Goods like he does everything else he uses.

He finds a store that he feels knows its business, charges him a reasonable price and keeps up on where fishing or shooting is good.

Here is one point about this store, and we will leave it at that.

Any article you get here, no matter what, has got to do what it is meant to do, or you must bring it back and get another without cost to you.

The Stock of the Vancouver Sporting Goods Co. is being offered here at much less than its value.

Try Fraser's, if you never have.

**LISLE C. FRASER**  
SPORTING GOODS STORE  
651 GRANVILLE STREET

---

FOOTBALL  
BASKETBALL  
BASEBALL  
TENNIS  
LACROSSE  
CRICKET  
LAWN BOWLS  
CROQUET  
GOLF  
HOCKEY  
SHOOTING  
FISHING  
BOXING  
RUNNING  
CANOEING  
INDOOR  
ATHLETICS

---

Telephone Sey. 656

## YOU OCCASIONALLY NEED

to visit a Drug Store, and  
when you do, call and see

## E. S. KNOWLTON THE DRUGGIST

15 Hastings St., E., Cor. Carrall  
Vancouver, B. C.

USE BENSON'S CORN CURE  
25c.

## STUART THOMSON

Commercial  
and Press

Photographer

501 GEORGIA STREET  
(Corner Richards Street)

PHONE SEYMOUR 2967



*Copies of all Photographs in  
this book obtainable  
at above address.*



The Appointment of

## A RESPONSIBLE EXECUTOR

IS IMPERATIVE.

This Company is organized to administer  
estates and trusts. Permanent, Safe, Prompt  
Reliable.

**Soldiers' Wills made free of charge.**

Phone: Seymour 9086

## DOW-FRASER TRUST CO.

122 Hastings Street West  
And McKay Station, Burnaby



# THE ROYAL DAIRY

1001 PENDER STREET, WEST

WHOLESALE DEALERS IN  
PERFECTLY PASTEURIZED MILK

When in want of real good, clean milk  
Phone Seymour 2500

---

## SEMI-READY TAILORING

---



*We Make Uniforms to Order*

**THOMAS & McBAIN**

655 Granville St.

Vancouver, B. C.



*"The largest and finest Jewellery Store on the Pacific Coast."*

# HENRY BIRKS & SONS, LIMITED

VANCOUVER, B. C.

The Home of Fine Diamonds and B. C. Headquarters for

## MILITARY JEWELLERY

.....

The management and staff of Henry Birks & Sons Limited, whose relations with the 231st have been so cordial, heartily wish the officers, non-coms, and men a safe journey "there and back," with the best of good luck in between.



TELEPHONE, SEYMOUR 1002

# GEO. T. WADDS

PORTRAIT PHOTOGRAPHER

Studio 337 Hastings St., W.

VANCOUVER, B. C.

Formerly Wadds Bros.

---

Special 20% discount to men in the King's Uniform

---

*Telephone Seymour 7169*

*Cleland-Dibble Engraving Co.*  
*Limited*

*Photo Engravers*  
*~ Designing ~*

*3rd Floor, World Building*

*VANCOUVER, B. C.*

FOR SALE EVERYWHERE

# Carabana Cigars



FOR DISCRIMINATING SMOKERS  
*and*  
GOOD JUDGES OF TOBACCO AND  
WORKMANSHIP

C. W. NUNLEY

OWNER AND DISTRIBUTOR

70 Hastings Street West, Vancouver, B. C.



We wish all the Boys in the Battalion the Best of Good Luck.

## AND IF

there may be anything in our line they require, we will be very pleased to supply that want.

*REMEMBER, we are headquarters for Military Watches.*

# PAULL & McDONALD

THE DIAMOND MEN

413 Hastings St., W.

413 Hastings St., W.

## NOW IS THE TIME TO PATRONIZE HOME INDUSTRY

BY BUYING RAMSAY'S PRODUCTS YOU ARE NOT  
ONLY SUPPORTING OURSELVES, BUT MANY  
OTHER B. C. FACTORIES FROM WHOM WE PUR-  
CHASE OUR SUPPLIES.

### OUR BRANDS ARE:

Empire Cream Sodas

Society Chocolates

D. Molasses

Kitchen Molasses

Imperial Table Syrup

Empire Macaroni

Ramsay's Milk Chocolate Bar

Manilla Drips

Milk Chocolate

# RAMSAY BROS. & CO., Ltd.

VANCOUVER

PEOPLE WHO APPRECIATE A CUP OF  
PERFECT COFFEE ARE BUYING



**WHOLE ROAST**

(Packed in 1 lb. Air Tight Tins)

AND GRINDING IT AS REQUIRED.

---

Ask us for Particulars of our

**FREE PREMIUM MILL**

---

**W. H. MALKIN CO. LTD.**

**WHOLESALE GROCERS**

VANCOUVER, B. C.

# The Merchants Bank of Canada

Established 1864

Capital Paid Up, \$7,000,000.

Reserve and  
Undivided Profits, \$7,250,984

## HEAD OFFICE: MONTREAL

Sir H. Montagu Allan, C.V.O., President      E. F. Heben, Managing Director  
D. C. Macarow, General Manager.

## A GENERAL BANKING BUSINESS TRANSACTED

at 210 Branches across the Dominion from Coast to Coast.

Our Aim is Courteous, Prompt and Efficient SERVICE in every  
Department.

500 Granville St. (Corner Pender)

G. S. HARRISON, Manager.

1 Hastings Street West (Corner Carrall)

G. N. STACEY, Manager.

## THE ARMY TAILOR OF BRITISH COLUMBIA

- |  |  |
|--|--|
| 1. Service Dress Frocks from.....\$26.00         | 8. Burberrys from .....\$25.00                   |
| 2. Service Dress Slacks from..... 11.30          | 9. Waterproofs from ..... 18.50                  |
| 3. Service Dress Caps from..... 4.75             | 10. Waterproof Covers for caps<br>from ..... .75 |
| 4. Silk-bound Glens ..... 2.75                   | 11. Puttees, Fox's best from..... 3.00           |
| 5. Khaki Hose Tops, hand knit-<br>ted ..... 1.75 | 12. Khaki Ties from..... .75                     |
| 6. Khaki Hose ..... .95                          | 13. 72nd Hose from..... 2.50                     |
| 7. Rosettes, Silk ..... .25                      | 14. 72nd Hose Tops from..... 1.75                |



## T. W. BEATON

### CIVIL AND MILITARY TAILOR

563 GEORGIA STREET

THE MASONIC TEMPLE

VANCOUVER, B. C.

BREECHES A SPECIALTY



# R. C. PURDY, LTD.

675 GRANVILLE STREET  
VANCOUVER, B. C.

## FAMOUS CHOCOLATES

"BUSINESS AS USUAL"

~~~~~  
A special rate and packed in tin boxes for the front.

~~~~~  
Tea Room and Ice Cream, also Refreshments at the  
fountain free to the returned boys.

---

## PANTAGES THEATRE

*WANTS YOUR PATRONAGE  
and  
ALWAYS TREATS YOU RIGHT*

THREE SHOWS DAILY

.. 2:30 .. 7:00 .. 9:00 ..

MATINEE, 15c.

NIGHT, 15c. and 25c.

.....  
"THE SOLDIERS' THEATRE"

# SPENCER'S BOOK DEPARTMENT

---

## SOLDIERS' TEXT BOOKS

Military Sketching Made Easy and Military Maps Explained.....	\$1.60	Squad, Section, Platoon, and Company Drill .....	.50
By Col. H. D. Hutchinson		Extended Order Drill and Com- pany in Battle.....	.40
Tactics Made Easy.....	1.25	Hand-book of Maxim Gun.....	.25
By Lieut.-Col. S. T. Banning		On Guard—What to do and how to do it .....	.25
Non-Commissioned Officers' Guide to Promotion.....	1.25	Strategy in a Nutshell.....	.50
Lance Corporal to Sergeant		By Captain Boyd	
Infantry Training, 1914.....	.25	Guide to Official Letter Writing, Orders, etc. ....	.50
Training Manual, Signalling, 1915 .....	.25	Hand-book of Artillery Instru- ments .....	.60
Field Service Pocket Book.....	.40	Hand-book of the 18-Pr. 2-F. Gun, Land Service .....	.50
Machine Gun Training.....	.35	Trumpet and Bugle Sounds for the Army .....	.40
Training of Territorial Scout....	.50	Bombers' Training .....	.15
Vickers' Machine Gun.....	.25		
Rapid Training of Company for War .....	.50		
Encampments Made Easy.....	.40		
How to Instruct in Aiming and Firing .....	.25		

## Have You Read These?

The First Hundred Thousand....	1.25	Maple Leaves in Flanders' Fields .....	1.50
Ian Hay		Herbert Rae	
Kitchener's Mob .....	1.25	Friends of France.....	2.00
James Norman Hall		Field Service of American Ambulance	
Ambulance No. 10 .....	1.00	Men, Women and Guns.....	1.25
Leslie Buswell		Sapper	
A Hill Top on the Marne.....	1.25	With the Field Ambulance at Ypres .....	1.00
Mildred Aldrich		William Boyd	

---

# DAVID SPENCER, LTD.

# *Stark's Shoe Store*

This store has the agency for the Slater Military Boots and Officers' Field Boots—all sizes and widths.

We carry in stock only the highest grade shoes made, such as—

---

A. E. NETTLETON	<i>SHOES</i>
GOLD BOND	<i>for</i>
SLATER	<i>Men</i>
JUST WRIGHT	

---

LAIRD SCHOBBER	<i>SHOES</i>
SOROSIS	<i>for</i>
H. H. GRAY'S SON	<i>Women</i>
STARK'S SPECIAL	

---

All the well-known makes for Children  
*We fit you Carefully*

# *Stark's Shoe Store*

655 GRANVILLE ST.

VANCOUVER, B. C.

OPPOSITE GORDON DRYSDALE'S



# MILITARY OUTFITS

Several Lines at Special Prices.



N the early stages of the war this store prepared an organization, with specialists at its head, to devote its study to the equipment of men for active military service after a manner to represent the Hudson's Bay standard of smartness, service and quality. The great assistance it has been in providing the needs of the military is proven by the large numbers who have looked to us to supply their needs.



Our prices, as the following list proves, are consistent with the other branches of our organization and are unmatched anywhere.

Officers' Regulation Tunics.....	\$27.50
Officers' Regulation Breeches.....	12.50
Slacks .....	12.50
British Warm .....	25.00
Great Coats .....	30.00
Khaki Shirts .....	\$2.25 to \$3.75
Caps .....	\$4.00



## PUTTEES

"Fox's" Spiral, "Wolfe's" Improved, and Stylecraft Elastic Woven in Khaki, regulation style, special per pair.....\$2.00

## KHAKI HANDKERCHIEFS

Khaki Hemstitched Cotton, fine quality, medium size, fast color, old value, 2 for .....25c.



# HUDSON'S BAY COMPANY

GRANVILLE AND GEORGIA STREETS

*Wishing  
All the Boys a  
Happy New Year.*



**MARTIN, FINLAYSON  
& MATHER, LTD.**

**GENERAL HARDWARE MERCHANTS**

**45 Hastings St., W.**

**Bread of Fine Flavor  
Absolutely Wholesome**

**SHELLY'S**

**XXXX**

**BREAD**

*AT ALL GROCERS*

Phone: Fairmont 44

**ARNOLD & QUIGLEY**

**546 GRANVILLE STREET**

*High Grade, Hand Tailored CHESTERFIELD CLOTHES  
for Men.*

**EMPHASIZING EXCEPTIONAL VALUES**

**at \$15, \$18, \$20, \$25.**

**Guaranteed English Raincoats at  
\$6.95, \$10.75, \$13.75, \$16.75**

"MADE IN BRITISH COLUMBIA"

# LECKIE SHOES

"BUILT FOR WEAR, STYLE AND COMFORT"

WHEN you buy Shoes make it a point to buy **LECKIE SHOES**, not only because they are made in British Columbia, but because a **LECKIE SHOE** is the best Shoe investment you can possibly make.

For the forest, mine, camp, army or for use in the every day walk of life the **LECKIE SHOE** is the ideal shoe. Will outwear most any other make, keep its shape, provide absolute comfort and, all in all, it is the logical Shoe for **YOU**.


You need but try a pair **ONCE** to be convinced of **LECKIE** superiority. So slip into your dealer's to-day and see for yourself.

**J. LECKIE & CO., LTD.**  
VANCOUVER, CANADA.

At Leading Dealers  
Throughout the Province

MILITARY ORDERS.

## NATIONAL SERVICE.

N the execution of special orders for badges and other military work, our service has become national in scope, and you will find O. B. Allan badges in many fine jewelry stores throughout the country. We have also exceptional facilities for jewelry manufacturing and repair work of all descriptions.

Our values in fine diamonds cannot be excelled, whether you buy a ring at \$25.00, or one for many times this amount.

See our 10-jewel guaranteed military wrist watch, with nickel movement and case, specially priced at \$5.00.

**O. B. ALLAN**  
GOLDSMITH—SILVERSMITH

GRANVILLE & PENDER STS.

VANCOUVER, B. C.



REGAL REMEDIES

REGAL REMEDIES

# Burns Drug Company

LIMITED

---

---

*IF YOU REQUIRE ANYTHING  
IN THE DRUG STORE WE  
HAVE IT.*

---

---

# Burns Drug Company

LIMITED

732 GRANVILLE STREET  
VANCOUVER, B. C.

REGAL REMEDIES

REGAL REMEDIES

# Clubb & Stewart

Limited

315 HASTINGS ST. W.

---

KEEP OFFICERS' CAPS, CAP COVERS, KHAKI  
SHIRTS, SUSPENDERS, HANDKERCHIEFS AND  
NECKWEAR, ALSO RIDING BREECHES.

---

ORDERS TAKEN FOR UNIFORMS OF ALL KINDS

What the B.C. Electric Railway Company  
and its Employees are giving to  
the Canadian Patriotic Fund

Company's monthly subscription	-	\$2,000
Mainland Employees' monthly subscription, nearly	- - -	950
Total, nearly	- - - - -	\$2,950

Are you giving your entire support to the company  
that is doing its duty by the dependents  
of the men at the front?

# IMPERIAL ARMY SERIES

PROFUSELY ILLUSTRATED, 35c EACH

## DRILL AND FIELD TRAINING

Attack, Defence, Outposts, Scouting, Bayonet Fighting, Field Sketching, Night Operations.

## SIGNALLING

Morse, Semaphore, Station Work, Despatch Riding, Telephone Cables, Map Reading

## MUSKETRY

Elementary Training, Visual Training, Judging Distance, Fire Direction, Range Practices, Field Practices

## MACHINE GUN TRAINING

Organization, Section Drill, Tactical Handling, Fire Control, Annual Course

## CAMPS : BILLETTS : COOKING CEREMONIAL

Sanitation, Organization, Routine, Guard Duties, Inspection, Bivouacs

## PHYSICAL TRAINING

### SENIOR COURSE

Swedish Exercises, Swimming and Life-Saving

TO BE HAD FROM THE

**THOMSON STATIONERY COMPANY, LTD. Ly.**

325 HASTINGS ST., W., AND

**GASKELL BOOK & STATIONERY CO., LTD.**

679-681 Granville St.

# MEN, ATTENTION!

Get a pair of the heavy wool Khaki Socks at 50c a pair

**SWEATERS**

**UNDERWEAR**

**SHIRTS, ETC.**

AT REMARKABLY LOW PRICES

**PENNANT CO. LTD.**

143 HASTINGS ST. W.

CAMPBELL'S CLOTHING

W. G. & R. SHIRTS



# WM. DICK, Limited

---

## Men's Suits and Overcoats from \$15 to \$35

EVERY GARMENT FINISHED TO YOUR MEASURE BY  
OUR OWN TAILORS. OUR CLOTHES SERVICE IS BASED  
ON STYLE, QUALITY AND VALUE, PLUS IMMENSE STOCK.

---

## Men's Furnishings

This department draws its supplies from the best manufacturers. BORSALINO, CHRISTIE AND STETSON HATS, CLUETT AND LANG SHIRTS, AND STANFIELD'S UNDERWEAR are among our leading lines. Your money's worth or your money back.

---

# WM. DICK, Limited

33 and 47-49 Hastings St., E.

Vancouver, B. C.

*Ask for*

***BREWER'S***

***XL***

***BREAD***

*Pure and Wholesome*

*Delightful to Eat*

*FROM YOUR GROCER, OR*

*DELIVERED DIRECT TO YOUR HOME.*

*Phone: Highland 573*

# JOHNSTON'S

## Big Annual Shoe Sale



Here are just a few of the Hundreds  
of Money-Saving Prices

Children's Boots, Special, a pair.....	\$1.25
Boys' and Girls' Stout Little Calfskin Boots, sizes 8 to 10, for a pair.....	1.50
Boys' Hand-made Boots—made to stand all kinds of wet and wear, sizes 1 to 5. Special a pair	2.50
Youths' Hand-made Boots, sizes 11 to 13. A big bargain at a pair.....	2.00
LADIES BOOTS, hundreds of pairs at Special Prices, shoes that you can use right now at a pair.....	\$1.95, \$2.50 and 3.50

### BOOTS FOR MEN

If you are looking for a good, strong, dependable  
boot for all kinds of wear, see our B. C. Weather  
Boots for men at a pair.....\$4.00

**Johnston's Big Shoe House, Ltd.**

409 Hastings St. W.

# MARSHALL

## TAILOR

**SPATS AND APRONS**  
MADE TO ORDER

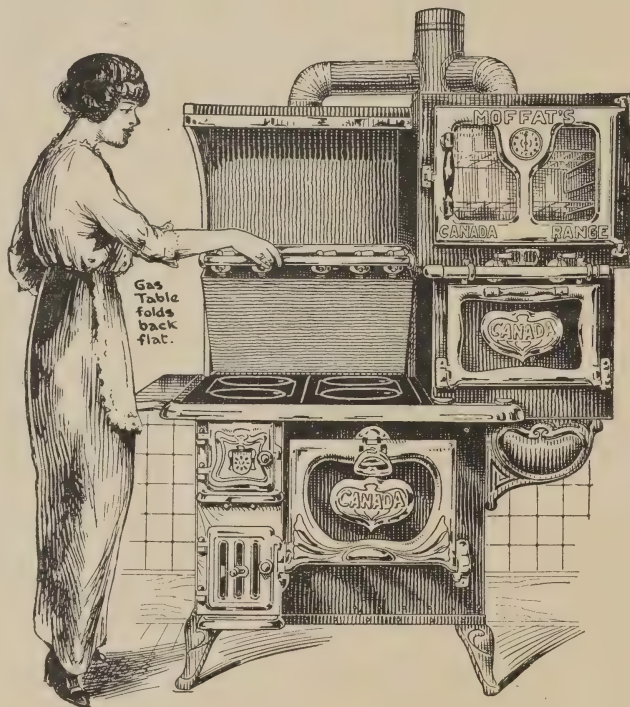
TELEPHONE SEY. 3966

500 BURRARD ST.



# MOFFAT STOVES AND RANGES

AN ALL CANADIAN PRODUCT



Resolved: "That my housework during the year 1917 will be carried out economically, expeditiously and satisfactorily."

Signed: Every Canadian Maid.

These results may easily be obtained if a Moffat Range is used. "The Perfect Stove." Ask your dealer for demonstration.

## WOOD, VALLANCE & LEGGAT, LTD.

B. C. DISTRIBUTORS

VANCOUVER, B. C.

GOD SAVE THE KING!

Honor the Men in

KHAKI

In uniforms, as in civilian clothes, Fashion Craft aims to produce only the best. To the wearer they cost no more than the other kind—whilst absolute fit, service and satisfaction are guaranteed.

Shop of

*"Fashion-Craft"*

THOS. FOSTER & CO., Ltd.

514 GRANVILLE STREET

---

Hanscome & Gehrke, Ltd.

*Engravers, Embossers and Stationers*

MANUFACTURERS OF  
EMBOSSSED, REGIMENTAL, STATIONERY  
MENUS, PROGRAMMES, INVITATIONS  
CALLING AND RECEPTION CARDS

Phone Sey. 536

651 Granville St.

*GREETINGS*

*from*

ORPHEUM  
THEATRE





*With Compliments of*  
**R. F. S. NOVELTY CO.**

892 GRANVILLE STREET

Phone: Seymour 88

---

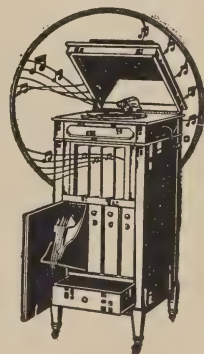
**READERS OF THIS JOURNAL**

are patriotic in thought and action.

**HAPPY EXPRESSION**

is given to these feelings by the

**COLUMBIA  
GRAFONOLA**



The Selection of Records Comprises all the

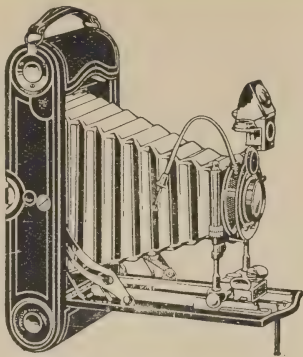
**Loyal and Patriotic Numbers**

"The Factory Serves You Through Us."

REMEMBER—The Largest Music House in Western Canada.

.....

**FLETCHER BROS., LTD.**  
633 GRANVILLE ST. VANCOUVER



# **EASTMAN KODAKS AND CAMERAS**

FROM \$1.25 TO \$60

WE ALWAYS HAVE A GOOD STOCK OF FILMS  
ON HAND.

SEND US YOUR FILMS TO  
DEVELOP AND PRINT

WE GUARANTEE SATISFACTION

## **PACIFIC DRUG STORES, Ltd.**

Cor. Seymour and Hastings Sts.  
Cor. 7th Ave. and Main Street.  
Cor. Davie and Denman Streets  
VANCOUVER, B.C.

# **The Soldier's Kodak**

## **EASTMAN VEST POCKET KODAK**

\$7.00

\$11.50

\$22.50

EASTMAN Films and Supplies

Developing, Printing and Enlarging

## **Georgia Pharmacy**

Cor. Georgia and Granville Sts.  
Vancouver, B. C.

# **More & Wilson Limited**

Specialists in Appareal for Women  
and Children

**556 Granville St.**

**Vancouver**

*EXCLUSIVE COSTUMIERS  
and MILLINERS*

*Dry Goods and House Furnishings*

*Gordon Hyslop*  
LIMITED

575 Granville Street

---

*SAM M. SCOTT*

*Boys' Clothes Specialist*

736 Yates Street

VICTORIA, B. C.

693 Granville Street

VANCOUVER, B. C.



# COLONIAL THEATRE

.. DE LUXE ..

FAMOUS FOR FINEST FILM

=====

MONDAY—TUESDAY—WEDNESDAY

are

“BLUE BIRD” DAYS

*Supreme in artistry—faithful in every detail—and lavishly  
invested are these Famous “Blue Bird” Photo Plays.*

.....

THURSDAY—FRIDAY—SATURDAY

*The Management has reserved the latter days of each week to  
pick from the Market of Photo Films a feature famous  
for Title, Story or Star.*

.....

A TRAVALOGUE EACH WEEK

.....

COLONIAL THEATRE

# MISSION CONFECTIONERY CO.

Limited

Bakers, Confectioners and Caterers

## NEW LUNCH AND DINING ROOM

(In Rear)

OPEN TILL 11:30 P.M.

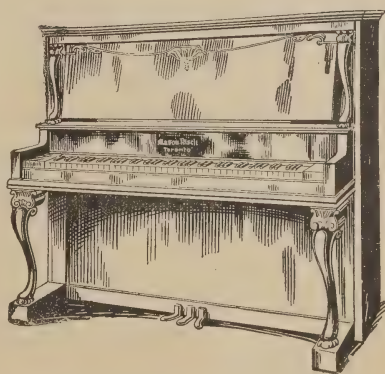
722 GRANVILLE ST.

PHONE SEY. 2621

Opp. Hotel Vancouver

## A Mason & Risch Piano in Your Home

is positive evidence of refinement and culture. Mason & Risch not only reaches the highest pinnacle of artistic ideals, but has unsurpassed endurance—The Mason & Risch Piano you buy to-day will be a good old piano 75 years from now.



SOLD DIRECT FROM THE MANUFACTURERS.

ONE GRADE—ONE PRICE—ONE PROFIT

### MASON & RISCH LIMITED

738 Granville Street

Opposite Hotel Vancouver

# COFFEE—

---

*that's only half a word—  
the other half is*

# NABOB

---

And when you go overseas tell the home folks to put "Nabob"  
Coffee down on the list for the monthly hampers.  
Ready ground, ready to use. It is a blend of the  
best coffees that the best plantations can produce. It  
is free from chaff and the bitter taste which some  
coffees possess. It is strengthening, invigorating and  
decidedly healthful.

*Kelly, Douglas & Co., Ltd.*

*Manufacturers of  
Nabob Pure Food Products*











